

# NÉPLAP

VII. évfolyam, 188. szám.

ÁRA 50 FILLÉR

Szerda, 1950 augusztus 9.

## A MAI SZÁMUNKBÓL:

A Hajdú-Bihar Megyei Tanács felhívása a dolgozó parasztsághoz. (3. old.)  
Megyénk területén vasárnap 159 család lépett be a termelőcsoportokba. (3. old.)  
Ma előadást tart az Arany Bikában Sándor László elvtárs. (5. old.)  
A „koreai hét” második napi eredménye. (5. old.)

## A „koreai hét” győzelméért

A világ békeszerető embereinek százmilliói — köztük mi magyar dolgozók is — a legnagyobb felháborodással ítélték el azt a provokációt, amelyet június 25-én, a kora reggeli órákban a dél-koreai hábkormány úgynevezett védelmi csapatai hajtottak végre Észak-Koreában.

Az imperialisták aljas támadása azonban nem sikerült és azóta futva menekülnek a koreai szabadságharcosok elmentésére. Először a Li Szin-Man hordák és a velük egy sorban harcoló amerikai zsoldoscsapatok. Nem múlik el nap, hogy a világsajtó és a rádió ne adná hírül a Koreai Népköztársaság hadseregének fényesebbnél fényesebb győzelmeit és Kim Ir-Szen elvtárs vezetésével koreai testvéreink már a Nakton (Rakuto-To) folyó mentén a vízszavonuló és a tengerbe szoruló ellenség üldözése közben folytatják előrenyomulásukat a végső győzelemig.

Miközben győzelmesen halad előre a koreai nép felszabadító mozgalma, az egész világon akciók indultak a koreai nép megsegítésére. A proletár internacionális, a világ dolgozóinak harcos összefogása a legszélesebb tömegek között mely visszhangra talált. Ki ne emlékezne még azokra a lelkes hangulatú röpgyűlésekre, amelyekeken először szorult ökölbe a munkások keze, s először hangzott el tizezer és tizezer debreceni és hajdúmezei dolgozó ajkán is a kiáltás: „El a kezekkel Koreától!” Visszaemlékszünk még azokra a pillanatokra is, mikor a gyűjtővek fölé hajolva írtuk oda tehetséghöz mértén a tiz, húz, ötven vagy száz forintos adományainkat. És ma már a magyar nép áldozatkészségéből Korea felé közeleg az a kórházvonat, amely dolgozó népünk segítségét viszi harcoló koreai testvéreinknek.

A magyar dolgozók tudják: Korea ügye nem egy tőlünk sok ezer kilométerre fekvő ázsiai ország elszigetelt ügye, hanem a mi ügyünk is, a Szovjetunió vezette legyőzhetetlen béketábor ügye is. Együtt dobog a mi szívünk is a koreai néppel. Az ő harcuk, a mi harcunk is. Az ő győzelmük a mi győzelmeink. Értünk is harcolnak, értünk is folyik vérük a hős koreai harcokhoz.

A béke ellenségeit győzi le a népért küzdő koreai katona, de a békét védi termelékenységének fokozásával a magyar munkás is. Ezt a ténnyt felismerték a Vagongyárban, Bútorgyárban, Textilgyárban, Cipőgyárban, de Debrecen valamennyi üzemében is és ezért csatlakoztak olyan lelkesen nálunk is a „koreai hét”-mozgalomhoz. Ezért díszítették, ezért virágozták fel üzemüket hétfőn reggel a dolgozók és a „koreai hét” további eredményes és sikeres munkára buzdított valamennyi becsületes dolgozó.

Debrecen munkásai tehát a munkapadok mellett mérnek újabb ütések a háborús gyujtogatókra. Helyesen mondotta Gere Jánosné elvtársnő, a Hajlított Bútorgyárból: „Eh két százalékkal teljesítünk túl az új normámat, mert már befejezés előtt áll. De ahogy

tudom, hogy ezzel is csapást mértek az amerikai imperialistákra és segítem a hős koreai népet.” De Gerénén kívül Sárkány Ferencné, Sztrétyéné és az üzem többi dolgozója is bejelentette csatlakozását a koreai műszakhoz. Így történt ez a város többi gyárában is. Így születtek azok a versenykielégítések, amelyek mind tanúbizonyságot tesznek dolgozóink harcos békevégya mellett.

A dolgozók több és jobb munkájában a hős koreai nép iránti testvéri szolidaritás jut kifejezésre. Míg Kim Ir-Szen elvtársék házáktól tízezer kilométernél is messzebb ütik-verik, hajszoják az ellenséget, addig a magyar munkás sem marad tétlen, hanem a napokban megállapított új norma túlteljesítésével segíti a koreai népet. A Textilgyárban Nyitrai Mária 155 százalékot, Hiri Józsefné 127 százalékot, Fekete Mihályné pedig 114 százalékot ért el. És mintha megéreztek volna a Ruhagyárban is a Textilgyáriak kitűnő teljesítményeit, ott is új, kimagasló eredmények születtek. Szász Gusztávné a fehérnemű osztályon 157,2 százalékot, Jannitzki Józsefné 140,9 százalékot, Makkai Viktor pedig 152 százalékot teljesített. Így teljesítették túl az elvtársak és pártkivüli dolgozók hatalmas tömegei már az első napokban vállalkásukat, így segítették újabb győzelemre a béketábor.

A „Béke-műszak” sikere azonban függött a jó fevilágosító munkától is. Ezekben a napokban hatalmas munka várt Pártunk népnevelőire, akikre az a feladat hárult, hogy útmutatásokkal, tanácsokkal, fevilágosításokkal, de elsősorban személyes példamutatással küzdjenek a „koreai hét” sikeréért. Különösen jó fevilágosító munkát végeztek a Ruhagyár és az Alföld Nyomda népnevelői, s a jó munkát a „koreai hét”-en elért százalékok méltón fejezik ki. És e két üzemből befutott győzelmi jelentés egyben csattanós válasz Miklós Lajos- és Vámos Lajos-féle jobboldali szociáldemokraták a-jas szabotázs cselekményeire is.

A „koreai hét” csatába szólított minden becsületes munkást. Hétfő reggel óta gyorsabban forognak a gépek, nagyobb a lelkesedés, s úgy hisszük, hogy ebben a műszakban új sztahanovisták születtek, akikre büszkén tekint majd dolgozó népünk. De a munkának ebben a küzdelmében járjon elől jó példával az ifjúság is! Az ifjúság — amely előtt felszabadulásunkkal hatalmas lehetőségek nyíltak meg — álljon a „Béke-műszak” élére és termelékenységének további fokozásával mutasson példát, valósítsa így meg a Dolgozó Ifjúság Szövetsége kongresszusának határozatát, elsősorban azonban segítse győzelemre több és jobb munkájával a koreai népet. Erezze minden fiatal azt a felelősséget, mely reá hárul ezekben a napokban, mikor az az ifjúság vívja Távol-Keleten győzelmes szabadságharcát, melylyel az elmúlt esztendőben együtt dalolt, együtt örült Budapesten, a Világifjúsági Találkozó alkalmával.

Korea népének sikeres harca segítem túl az új normámat, mert már befejezés előtt áll. De ahogy

## 20 kilométer mélységű áttörés az amerikai védelmi vonalon

### A koreai néphadsereg újabb városokat szabadított fel

A néphadsereg főparancsnokának legnapj jelentései közlik, hogy a néphadsereg egységei felszabadították Csongszong, Guni és Iszong városokat. Ezek a városok az északnyugati arcvonalon vannak. Guni és Iszong az ellenség fontos védelmi pontjai voltak a Tegu felé vezető úton.

A most felszabadított városokért vívott csatákban a néphadsereg egységei az ellenség nagyszámú katonáját és tisztjét semmisítették meg, foglyokat ejtettek és hadizsákmányra tettek szert. Egyedül az Andong térségében előnyomuló

egységek mintegy 6000 katonát és tisztet semmisítettek meg és több mint 600 foglyot ejtettek. A hadizsákmány között négy harckocsi és tizenhét páncélgépkocsi is van.

A néphadsereg egységei Tegtől északra húsz kilométer mélységben behatoltak az amerikaiak utolsó védelmi vonala mögé, amely a Nakton-folyó mentén húzódik. Az előnyomuló ékek négykilométeres rést vágtak a liszinmanista hadsereg harcavonalán. Ezzel egyidejűleg egy másik hadosztály Pohang, az amerikaiak egyik utánpótlási kikötője felé nyomul előre.

Amerika „hátráltatja” a terv megvalósítását.

A jelentés szerint Szin Szung-Mo dél-korea: hadügyminiszter Tokióban tett látogatása alkalmából ezt mondta: „Az amerikaiak állandóan azt mondják nekünk: nem, nem, még nem vagyunk eléggé felkészülve”. A dél-koreai hadügyminiszter kijelentette, hogy a dél-koreai hadsereg készen áll a kommunista Észak-Korea inváziójára. „Eleg erősek vagyunk ahhoz, hogy néhány nap alatt beveggyük Phjongjangot” — tette hozzá.

Az egyre nyilvánvalóbbá váló bizonyítékok sulya alatt és Malik szovjet küldött számukra esztő fejtegetései után a Biztonsági Tanács ülésén, valamint annak a fényképnek közzététele után, amin látható, hogy John Foster Dulles június 25-e előtt néhány nappal megvizsgálta a dél-koreai vonalakat a 38 szélességi foknál

az USA számára egyre nehezebbé válik annak a nyilvánvaló ténynek a leleplezése, hogy ő adta meg a jelet koreai bábjának a háború kirobbantására.

## Trygve Lie az amerikai agresszorok tettétársas a koreai nép gyilkolásában

Han Szer-Ja koreai író cikke

A Nodon Szinmun phjongjangi lap közölte Han Szer-Janak, az ismert koreai írónak „Trygve Lie az amerikai agresszorok tettétársas Koreában” című cikkét.

— Midőn Trygve Lie, Norvégia külügyminiszterét megválasztották az ENSZ főtitkárnak magas tisztiségre — írja Han Szer-Ja, — az egész világ azt remélte, hogy a főtitkár a béke és a biztonság becstelens harcosa lesz. Erre kötelezi megillető állása.

Trygve Lie 1949 augusztus 8-án Bergenben mondott beszédében igazságosan értékelte az Atlantitombot. Akkor még kijelentette, hogy az északatlanti egyezmény ellenében áll az ENSZ feladataival és nem nevezhető az ENSZ alapokmányának szellemében kötött regionális megállapodásnak. Ez az ember azonban a Wall Street engedelmese eszközévé változott.

Trygve Lie a háborús uszító láncos kutyája lett. Mindenkire ráfordul, aki ellen az amerikai imperialisták uszítják. Nemzetközi csendőrré vált. Annak érdekében kezdte latvetni erőit, hogy az ENSZ-et, amely a béke biztosítására hivatott, a Wall Street fiókintézményévé, az amerikai monopólisták agressziójának fegyverévé változtassa.

Trygve Lie támogatta a Biztonsági Tanácsnak június 27-én az USA Korea ellen irányuló fegyveres intervenciójáról szóló határozatát.

Az amerikai repülőgépek bombázzák Korea városait és falvait. Az amerikai hadhajók lövik hazánk partjait. Az amerikai csapatok tapossák földünket és az amerikai bombák, ágyúk és puskaövedékek nyomán békés koreai asszonyok, gyermekek, agok pusztulnak el.

Vajjon szemet hunyhate az ENSZ-nek a szervezet alapokmányát tisztelő főtitkára az amerikai imperialisták ilyen felháborító gáztettei láttán?

Trygve Lie nemzetközi háborús uszító és tettétársas a koreai nép gyilkolásában. A világ becsületes emberei csak így értékelhetik az ENSZ főtitkárnak mostani cselekményeit, — fejezi be cikkét Han Szer-Ja.

nem szünek meg a dolgozó nép igazságos harca a szocializmus építésében az elnyomó, háborúra spekuláló tőkés ellen, éppen úgy a „koreai hét” lezárása után is tovább kell erősödni annak a mozgalomnak, mely az új normák túlteljesítésével a termelékenység további emelését hivatott elérni.

Maga az amerikai sajtó szolgálta további bizonyítékokat arra, hogy az USA szervezte az Észak-Korea ellen indított háborút.

A Newyork Herald Tribune 1949 november 1-i száma az U. P. október 31-én Tokióból keltezt híre idézi, amelyből kitűnik, hogy

a dél-koreai kormány nyíltan dicsekedett Észak-Korea megtámadására irányuló terveivel és csupán arról panaszkodott, hogy

## A római amerikai ügynökség önkénteseket toboroz Koreába

A Paese Sera című római lap jelentése szerint a római amerikai ügynökség a reakciós emigránsok körében önkénteseket toboroz a Koreába szállítandó úgynevezett „ölkéntes hadtest” részére. Az „ölkénteseknek” 150.000 líra prémiumot adnak és 10.000 líra fizetést az „ölkéntes hadtestbe” történő beiratkozásuk után, amerikai útlevelel együtt. Hír szerint az „ölkéntesek” gyülekezőhelye Bagnoli (Nápoly) közelében van. A felvett „ölkénteseknek” külön nyilatkozatra adott aláírással meg kell erősíteniük, hogy „készek harcolni az amerikaiak oldalán.”

## Szeptember 20-ig be kell adni az 1951. évi üzemi részletterveket

### A feladatokat műhelyértekezleten kell ismertetni

Az Országos Terhivatal előke ma rendeletet adott ki az 1951. évi ipari üzemi részlettervek elkészítéséről. Meghatározza a rendelet, hogy a különböző típusú állami vállalatok milyen részletterveket kötelesek elkészíteni. Az Országos Terhivatal az egyes iparágak keretszámait 1950 augusztus 20-ig állapítja meg és azokat közli az illetékes miniszterekkel. Az üzemi részlettervek készítését a vállalatvezető irányításával megfelelően elő kell készíteni. Még mielőtt az üzem keretszámait az illetékes miniszter kiadta volna, haladéktalanul meg kell tárgyalni az üzem tervező munkájának szervezési kérdéseit és meg kell indítani a műszaki-gazdasági

mutatók a minőségi tervek, valamint a munkaugyi terv kidolgozását, hogy a részletes tervezés alaposabban és gyorsabban történhessen. Az előkészítő munkába az üzemnek a vállalatvezető által kijelölt élejáró munkásait be kell vonni. Az egyes üzemi részlettervekből az egyes műhelyek számára adódó feladatokat az üzemi részlettervek benyújtása előtt műhelyértekezleten kell ismertetni. A műhelyértekezleten elhangzott javaslatokat, illetőleg az ott hozott határozatokat jegyzőkönyvbe kell foglalni és a jegyzőkönyvet csatolni kell az üzemi részlettervekhez. Az elkészült részletterveket a vállalatok 1950 szeptember 20-ig kötelesek beküldeni a közvetlen felügyeti szervhez.

tehát együttérzését a koreai nép szabadságmozgalmával, így támogatja munkánk jobb megszervezésével, újításokkal, a Sztahanov-mozgalom kiszélesítésével, a termelés fokozásával és a termelékenység emelésével, az új norma túlszárnyalásával a koreai harcokat.

## Számoljuk fel a tervmunka lazaságát

Házi Árpád nyilatkozata

Házi Árpád, az Állami Ellenőrző Központ elnöke beszámolt a tervmunka fejlődéséről és hiányosságairól. Elmondta, hogy komoly eredményeket értünk el a szocialista tervgazdálkodás terén, de ez nem elégséges, mert meggyászunk legfontosabb ágaiban a tervfegyelem még nem általános jelenség.

A tervfegyelem hiányosságait gyakran a rossz szervezés okozza. Pl. a villanyterelő szakmában négy nemzeti vállalat működik. Kettő az építészeti, kettő a nehézipari minisztérium felügyelete alá tartozik. Előfordult, hogy ugyanazon munka elvégzésére mindkét minisztérium

megbízást adott más-más vállalatoknak.

Az építési munkák területén is nagy károk származnak az ellenőrzés nélküli tervezésekből. Az ügyek bürokratikus elintézési jövedelmentlen károkat okoz. Jelentősen megkárosít a népgazdaságunkat.

A mezőgazdaság területén is sok még a hiányosság, amelyet kellő körültekintéssel el lehetett volna kerülni. A szovjet tervmódszerek tanulmányozása, a tervszerű vezetés megjavítása, a tervmunka elméleti színvonalának emelése fel fogja számolni a tervbürokráciát. Felszámolja a tervmunka lazaságait — fejezte be nyilatkozatát Házi Árpád.

## Fegyveres összecsapások Celebesz szigetén holland gyarmati csapatok és indonéz partizánok között

Jávában és Celebeszen fegyveres összecsapások folynak a holland gyarmati csapatok és az indonézek között. Makasszárnak, Celebesz fővárosának utcáin harcokat vívnak. A makasszári fegyveres összecsapás augusztus

5-én kezdődött. Celebesz nagyrésze partizánok kezén van, akik Indonézia teljes függetlenségét követelik és az Indonéz Köztársaság megalakításakor kikiáltott elvek alapján kivételes állam megteremtését kívánják.

## Három halálos ítélet a bukaresti kémperben

A fasiszta Titó-klubb szolgálatába szegődött kémek és árulók csoportjának bűnperében hétfőn délután hirdette ki ítéletét a bukaresti katonai törvényszék. Miután a törvényszék zárt tárgyaláson megállapította, hogy Nikola Medics kivételével semminemű enyhítő körülmény nem szólt a vádlottak javára, a vádlottakat a következő büntetéssel sújtotta:

Gyuro Baszler, Nikola Milutinovicot és Vidovszlav Nedicsot halálra ítélté.

Milos Todovicot, Bosko Latiasot és Bozsidar Sztanojevicsot életfogytig tartó.

Milorad Adamovot, Szilin Miladint és Angel Pejovicot 25 évi, Zsiva Petrovot 15 évi, Sztomir Radoszavlevicsot 12 évi kényszermunkára, Nikola Medicsot három évi javító fogházra ítélté.

Az ítélet Nikola Medics kivételével valamennyi vádlott vagyonának elkobzását is kimondja.

## MEGJELENT AZ ÜZEMI-VÁROSI NÉPNEVELŐ LEGÚJABB SZÁMA

A Népnevelő legújabb száma üzemi népnevelőknek a koreai héttel kapcsolatos feladatairól ír. Mester Erzsébet, a „Megvédjük a békét“ mozgalom Országos Tanácsa titkára: „A koreai héten népnevelőink agitációja adjon hatalmas lendületet az új normák túlteljesítésének, a munkaverseny kihasználásának“ címmel írt cikket.

Ezenkívül kiemelkedő cikkek még: „Hogyan harcolnak a Hoffher-gyári népnevelők az új normák teljesítéséért és túlteljesítéséért?“, „A második negyedévi tervteljesítés adatai, agitációs érvek népnevelőink számára“, „A fasiszta Titó-banda kiárusítja Jugoszláviát az imperialistáknak“.

## „BÉKE KULTÜRVERSENY“ INDUL AUGUSZTUS 15-ÉN

Az MNDSZ javaslatára, a többi tömegszervezet szoros együttműködésével „Béke kultúrverseny“ indul augusztus 15-én. A kultúrversenybe bevezethet minden üzemi, fővárosi és a nagyobb községek kultúr csoportjai. A verseny a kultúr munka következő területein indul meg: színjátszás, bábjáték, éneklés, tánc, zenekar. A kultúrverseny két részből áll: teljesítményversenyből és összecsapásos versenyből.

## „KATOLIKUS PAPOK A BÉKÉÉRT“

A „Megvédjük a békét“ mozgalom Országos Tanácsa és a „Katolikus papok országos békebizottsága a „Katolikus papok a békéért“ címmel füzetet adott ki, amely közli a katolikus papok 1950 augusztus 1-i országos értekezletén elhangzott főbb beszédeket és az ott elfogadott határozatot.

## Erősödik a békemozgalom az egész világon

### SZOVJETUNIO:

A szovjet emberek nagy örömmel fogadták a Szovjetunió Békevédelmi Bizottságának jelentését a stockholmi felhívás aláírásgyűjtésének sikeréről.

Szergej Rasztorgujev mozdonyvezető a sztáhanovista békemozgalom első napjaitól kétszeresen — háromszorosan túlteljesíti napi normáját. Egy hónap alatt annyit szentel takarított meg, hogy elég volt Minszk és Boriszova között oda-vissza három útra.

### CSEHSZLOVAKIA:

Vasárnap nagyszabású békegyűlés volt Gottwaldovban. A békegyűlés résztvevői Gottwald közársasági emblemmel, Zápotoczy miniszterelnökhöz és a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottságához intézett táviratukban örömlüknek adtak kifejezést a koreai néphadsereg győzelmes előrenyomulásával kapcsolatban.

### AUSZTRIA:

Hivatalos adatok szerint az amerikai övezetben lévő Salzburgban az elmúlt napokban 90 ezer újabb aláírást gyűjtöttek a békefelhívásra. A hadadó osztrák ifjúsági szervezetek augusztus 1-ig 57.083 aláírást gyűjtöttek.

### NÉMETORSZÁG:

A nyugati szövetséges főbiztoság minden megtörő intézkedése ellenére Németország nyugati övezeteiben az elmúlt héten tovább fokozódott a békeharcosok tevékenysége. Több németországi vá-

rosban tartottak békegyűlést, ahol megalakultak a békebizottságok. Az angol mezzszálló hatóságok braunschweigi bírósága négyhónapi börtönre ítélte a 18 éves Heinz Kordest, mert háza falára kiírta: „Amerikaiak, menjetek haza!“

### HOLLANDIA:

Augusztus 4-ig Hollandiában több mint negyedmillióan írták alá a békefelhívást.

A holland nőszövetség a koreai asszonyokhoz intézett levelében baráti üdvözléssel küldi a szabadságáért küzdő koreai népeknek.

### FINNORSZÁGBAN

eddig mintegy 650 ezren írták alá a békefelhívást.

### EGYESÜLT ÁLLAMOK:

A világháború volt katonái San Franciscóban békebizottságot alakítottak és céljaul tüzték ki a békefelhívás gyűjtési kampány kiterjesztését.

### INDIA:

A Pakistan Times jelentése szerint a lahorei békevédelmi bizottság által rendezett békehét alatt, több mint 300 ezren írták alá a békefelhívást.

### VIETNAM:

A vietnami népi demokratikus ifjúsági szövetség táviratban üdvözölte az északkoreai Demokratikus Ifjúsági Szövetséget. „Szilárd meggyőződésünk — mondja a távirat —, hogy népek Kim Ir-Szen vezetésével diadalt arat a felszabadításért vívott harcban.“

## A orosz ellátás és a fasiszta terror miatt a jugoszláv katonák megszöktek a hátsóterületről

A Napred, a Bulgáriában élő jugoszláv politikai emigránsok lapja egy jugoszláv hadnagy levelet közli, aki leírja, hogyan élnek a jugoszláv katonák. A hadsereg tagjai, kivéve a titós-tájakat, éheznek épp úgy, mint ahogy éheznek Jugoszlávia népei is. Azok azonban, akik Tito megbízható embereinek bizonyultak, ellátásukat a diplomataknak számára fenntartott külön áruházakból kapják. A orosz el-

látás és a fasiszta terror miatt — folytatja levelében a jugoszláv hadnagy — a katonák gyakran megszöktek a hátsóterületről.

— Azt hiszem — folytatja a jugoszláv hadnagy —, a jugoszláv katonáknak Titóról alkotott véleményét az a gúnydal fejezi ki a legjobban: amit a Klucyis járás határvidékei szerkesztettek, de ma már mindenütt énekelik a hátsóterületen.

# HARCOSOK

Napfényes, derült reggelen indult el a gyárba. Szélesedő volt, az égen egyetlen felhő sem látszott, kék volt és nyugalmas.

Ejszaka könnyű, illatos eső hullott s ettől a park, melyen keresztül ment, üdeződé lett. A nedves földszag a virágok friss illatával vegyült. A férfi mélyet lélegzett az illatos levegőből s úgy érezte, hogy talán még soha nem volt ilyen boldog és elégedett.

Talán akkor volt benne ez az öröm, amikor kitakarodtak a japánok és megkezdhetők az újépítést, amikor először állott oda az esztergápad mellé és figyelte munkájára nyomán készülő darabot.

Fára gondolt ezen az illatos korareggelen, aki úban van hazafele. Moszkvából jön, ahol mint ösztöndíjas diák tanult, orvos lesz belőle. Lányára is gondolt egy pillanatra, aki meg az itteni egyetemre jár, ő meg tanár lesz.

Es eszébe jutott életének legsötétebb, legrettegőbb napja is, amikor elindult, hogy eladja a lányát, mert nem tudta tovább nézni a kínolódását, s nem tudta hallgatni strását, amikor hiába kérte az enni-valót.

Tárcájában a szíve fölött ott őrt mind a két gyermek fényképét, szinte átlátszólag a kabátján kis-lányának vidám, bátor, öntudatos tekintete.

Az autobusz, amely a gyárba vitte, a Munka Párt háza előtt haladt el. Kinézett az ablakon és mint minden reggel, ma is tekintetével köszöntötte Sztálin és Kim-ir-Szen arcképeit. Nekik köszönhet mindent.

Ez a nap is úgy kezdődött, mint a többi, éppen úgy állott az esztergápad mellett, mint tegnap és azelőtt, csak máshogy fejeződött be. Délután már katonaruhában ment hazo elköszönni a családját.

Mielőtt elindult volna, még egyszer megismogatta tekintetével az esztergápadot s végignézte még egyszer a műhelyt. Szívében ismét fellángolt az a végtelen gyűlölet, amelyet az idegenek iránt érzett, akik déli testvéreik földjén élnek, akik elveszik tőlük az utolsó túl-ételt, akik elveszik életüket.

S ezek az idegenek most ide akarnak jönni. Az esztergápad mozdulatlanul pihen, ezen megállt a termelés, neki a határra kell menni megvédeni a hazáját, megvédeni a gyárat, a földet, megvédeni a családot, a nyugodt, boldog életüket.

Es elindult a többivel, hogy szembenézzen a támadókkal. A család elkísérte az állomásig. Nem sírtak. Lányja szorosan belekarolt, megcsókolta és csak annyit mondott:

— Tudom, hogy győzni fogtok!

A felesége is csak csendesen simogatta, még csak könnyes szem volt a szeme, inkább valami olyan gyűlölet sugárzott belőle, mint amikor szembezárt egy japánnal a gyermekekért.

— Őid meg őket — mondta.

Aztán meneteltek előre, mindig csak előre. Egyforma érzéssel harcoltak, egyforma erővel. Városaikra gondoltak, amelyben gyárak, iskolák épültek, földjeikre, amelyek valójában az övék. Családjukra gondoltak, akik a városok és falvakban élnek.

Eleükre gondoltak, jövőjükre, maguk és gyermekeik boldogságára, vad haraggal, izzó gyűlölettel rontottak neki az idegen betolakodókra.

A környékért, a pusztításért, a

nyomorért, amelyet a déli városokban láttak, gyermekek holttestéért, a városok nyomortanyáit és egyre sűrűbben hullottak a golyók.

Ők pedig harcolva meneteltek előre, mindig csak előre.

Gál András már hat órákor elindult a gyárba. Amióta a két gyermeke elhúzott nyaralni, nagyon csendes lett a ház. Reggeliájában már korán felébrednek a gyermekek, nagyobbik lányával olvassák a Szabad Népet és átbeszélnek a fontosabb cikkeket. A kisebbik, amióta mint vörös nyakkendőű úttörő segít a közlekedés irányításában, már hajnalban felkel, izgatottan vasalgatja a nyakkendőjét és a közlekedés, karszalagját.

Most mind a kető nyaral, az egyik a Balaton partján, a másik Lillafüreden. Amikor olvassák feleségével a gyermekek vidám leveleit, sokszor beszélnek a saját gyermekkorukról. Milyen szomorú soruk is volt nekik s milyen boldogok a mai fiatalok.

Fél hétre már beért az üzembe s leült a sarokba, hogy nyugodtan végigolvassa a Szabad Népet. De csak egy pár sort olvashatott, mert szomszédja, Szabó Gábor szólította meg.

— Jó, hogy itt vagy — kezdte mogorván —, ezt el kell mondanom valakinek.

— Mi a bajod?

— Két napja, hogy az új normával dolgozunk s máris kitalálták, hogy indítsunk koreai műszakot s tegyük felajánlásokat, hogy ennyivel, meg annyival teljesítjük túl

a normát. Nem tudom, hogy te mit szólsz hozzá, de én azt sem tudom, hogy az új normát bírom-e teljesíteni. Hidd el, hogy megértek mindent, 20 forintot adtam a kórházvona-ra, de amit nem bírok, azt nem bírom.

Gál András szólanul hajította össze az újságot.

— Kifőll hallottad? — kérdezte.

— Balogh András mondta, nekem mi a véleményed?

Erre már nem válaszolhatott Gál András, mert éppen hetet futja a áda és megindult a munka.

Csak dében kezdtek el beszélgetni az ebédlőben.

Szabó még mindig mérges volt, mogorván evett, látszott rajta, hogy nem esik jól még az étel sem.

Gál András kibontotta a házról hozott kenyéret és átnyújtotta Szabó Gábornak.

— Nézd, milyen fehér és puha a mi új kenyérünk. Olyan, mint a dologtalan asszony keze. Pedig sok verejtékes munkánk fekszik benne. Szabó Gábor odapszlogott, de nem szólt semmit. Valóban szép fehér volt a kenyér.

— Látod Szabó szaktárs, ezt a kenyéret a mi földünk termette, mert miénk a föld s miénk a gyár is, amely gépeket adott a dolgozó parasztnak a föld megművelésére.

— Koreában pedig — folytatta csendesen — harcolnak. Biztosan nem egy vasesztergályos hagyta ott a munkahelyét, hogy hazája védelmére induljon s most kint a fronton harcol a szabadságért. Nem gondolod Szabó szaktárs, hogy egy

kicsit a te szabadságodért is harcol?

— A te fiad, ha jól tudom, jövőre érettségizik a lányod meg most megy gimnáziumba, előtűk áll az egész élet. Békességben, nyugodtan dolgozhatunk és neked a legnagyobb problémád, hogy szoros a norma.

— Mit gondolsz, a koreai népek mi a problémája?

— Szabó Gábor meghökkenve nézett rá egy pár pillanatra, egyetlen szót sem szólt, nem is köszönt, úgy indult el az asztaltól.

Gál András is elindult, a bizalmi hívta mindkettőjüket az esztergápad mellé tartandó röpggyűlésre. A békevédelmi bizottság elnöke beszélt.

Koreáról és a koreai műszakról. Egymás után állottak fel a dolgozók:

— En 10 százalékot ajánlok fel, én ötöt és így tovább. Egyszer csak Szabó Gábor kért szót.

— Fogadom, hogy normámat 20 százalékkal fogom túlteljesíteni.

Koreában sok munkás hagyta el a családját, a munkahelyét, hogy elmenjen harcolni miérettünk is. Sok helyen állani kényszerülnek az esztergápadok. Hát én azok helyett itt ebben az országban dolgozom és erősítem munkámmal a harcukat.

Nagy taps szakította febe szavaik.

S egyre többen tettek felajánlást. A röpggyűlés után Gál András szólanul fogott kezét Szabó Gábornak. Nem mondtak egymásnak egyetlen egy szót sem.

Az egyik Fusan előtt harcol az imperialisták ellen, a másik itt Magyarországon felemeli a termelését. Egy célért harcolnak ők.

Harcukból kivirágzik a tartós béke, minden nép öröme. K. E.

## A Hajdú-Bihar Megyei Tanács felhívása a megye dolgozó parasztságához

a takarmánygabona begyűjtési terv teljesítéséért

A terménybegyűjtés eddigi eredményei bizonyítják, hogy Hajdú-Bihar megye dolgozó parasztsága megértette a terménybegyűjtés idejében való elvégzésének országépítő jelentőségét, mert a mai napig a kenyérgabonabegyűjtésben a kiszabott ütemtervet 100 százaléig teljesítette. A megye községei között a begyűjtési verseny nagy lendülettel folyik tovább a túlteljesítésért. Míg a kenyérgabonabegyűjtés túlteljesítésében szép eredményeket értünk el, addig nagyfokú lemaradás mutatkozik a takarmánygabona begyűjtése terén.

A takarmánygabona számszázalékos begyűjtési tervét Hajdú-Bihar megye dolgozó parasztságának ugyanolyan lendülettel kell teljesítenie, mint a kenyérgabonáét. Megyénk dolgozó parasztsága ebben is

álljon példaképül az ország dolgozó parasztsága előtt. Ezért a Hajdú-Bihar Megyei Tanács felhívja a megye dolgozó parasztságát, a tömegszervezeteket, népnevelőket, hogy teljes erőbedobással vigyék diadalra a takarmánygabona begyűjtési tervét is.

Augusztus 20-ra, Alkotmányunk ünnepére a kenyérgabonával együtt fejezzük be győzelmesen a takarmánygabona begyűjtését. Ezt várja tőlünk a dolgozó nép, kormányunk és szeretett vezértünk, Rákosi Mátyás.

Hajdú-Bihar megye dolgozó parasztsága tisztában van ennek a nagy ügynek fontosságával, tudja, hogy ezzel erősítjük a szocializmus építését és megszilárdítjuk a békét.

DEFOSZ, DISZ, MNDSZ, közigazgatás dolgozói!  
Kövessétek Pártunk útmuta-

tását, járjatok élen a terménybegyűjtés végrehajtásában. Politikai nevelőmunkával világossítsátok fel a falvak dolgozó parasztait és a kulákok elleni szívós politikai harcban állítsátok dolgozó népünket a hatalmas békétábor, a nemzetközi proletáriátus ügye mellé. Jó munkával vigyék diadalra a terménybegyűjtés ügyét.

Előre a takarmánygabona begyűjtési terv győzelmes teljesítéséért!

Előre „A gabonabegyűjtési versenyben győztes megye” címéért!

Éljen a munkásság és a dolgozó parasztság megbonthatatlan harci szövetsége!

Éljen demokratikus kormányunk és a mi hőles, szeretett vezértünk: Rákosi Mátyás!

Hajdú-Bihar Megyei Tanács  
Végrehajtó Bizottsága.

## Megyénk területén vasárnap 159 család lépett be a termelőcsoportokba

Hajdú-Bihar az elmúlt évben jó eredményeket ért el a mezőgazdaság fejlesztése terén. Termelőcsoportjaink megerősödtek, jobban kiépült a kapcsolat az egyéni gazdálkodó kisparasztnak, közép-parasztnak és a tszcs tagsága között. Ez évben még jobban, még erősebben tapasztalható a fejlődés és különösen a mezőgazdaság szocialista szektoraiban a kimagaslóan jó terméseredmények nagy mértékben hozzájárultak ahhoz, hogy termelőszövetkezeteink fejlődéséért tovább segítsék előre.

Feladatunk, hogy megszüntessük az országban népgazdaságunk kettős alakját oly módon, hogy mezőgazdaságunk felzárkózhasson a szocialista nagyiparhoz, a kisparaszti gazdaságok helyett pedig megszervezzük a szocialista nagyüzemi gazdaságok rendszerét. Ennek a nagy feladatnak jelentős részét valósítottuk meg most az őszi folyamán az őszi fejlesztési program végrehajtásával.

Feladatunk, hogy az őszi meg hatalmasabb lépésekkel vigyük előre megyénkben a termelőszövetkezeti csoportok fejlesztését. Ennek a feladatnak, ha jó szervezéssel, jó felvilágosító munkával végezzük, meg tudunk felelni. Az egyéni dolgozó parasztnak bőséges termésünk betakarítása után személyesen győződtek meg arról, hogy sokkal jobb a nagyüzemi gazdálkodás és egymásután jelentik ki, hogy ők is a szövetkezeti gazdálkodás útjára kívánunk lépni. Hogy ez mennyire így van, mutatja, hogy vasárnap a megyében 159 újabb parasztcsalád jelentette be, hogy a termelőszövetkezeti csoportok keretében kíván már az őszi folyamán dolgozni. Ezek a legújabb jelentkezők 433 hold földet visznek be a csoportba. Ez azt jelenti, hogy a nemrégiben indult tszcs továbbfejlesztési mozgalom már közel 3000 hold földdel gyarapította a szövetkezeti gazdálkodás útjára lépők földterületét.

A mozgalom sikeres továbbfejlesztése érdekében azonban szükséges, hogy minél gyakrabban szervezzük meg megyénk területén az egyéni dolgozó parasztnak csoportos látogatását a tszcs-ban. A jól működő termelő-

szövetkezeti csoportjainkban végzett látogatások még jobban meggyőzik az egyéni gazdálkodókat a szövetkezeti nagyüzemi gazdálkodás előnyeiről és a még ingadozókat rávezetik a helyes útra.

A falusi tömegszervezetekben szélesebbkörű felvilágosító munkát kell folytatni a tszcs mozgalom ismertetéséről és működő szervezeteit kell tenni az „új belépők csoportját”, ahol nemcsak a belépni szándékozókat tanítják meg az alapszabályok ismeretéről, a munkaegységgel való szemléltetésre, hanem gondoskodni kell arról is, hogy a már felvilágosításban részesült „új belépők csoportja” tevékenyen járuljon hozzá a belépők körének szélesítéséhez.

Jól kell szervezni az új termelőszövetkezeti csoportok alakítását végző „előkészítő bizottságokat”, a legöntudatosabb köztisztviselőkből álló dolgozó parasztságból.

Pártszervezetünknek a falun fontos feladata, hogy úgy az „új belépők csoportját”, valamint az új csoportokat alakító „előkészítő bizottságokat” vezessék, mindenben segítségükre legyenek és semmiképpen sem szabad arra az álláspontra helyezkedni, hogy a termelőszövetkezeti csoportok kimagasló jó eredményei már megteremtették a legkedvezőbb előfeltételeket az őszi fejlesztés számára, most már „mennek maguktól a dolgok” s elegendő, ha egy-egy papírra felírjuk a jelentkezők neveit.

Az a tény, hogy dolgozó parasztságunk a társas gazdálkodás felé fordult, nem teszi feleslegessé az agitációt, a fokozódó szervezést, sőt megköveteli, hogy parasztságunknak ezt az egyre szélesülő érdeklődését úgy irányítsuk, hogy Hajdú-Bihar termelőszövetkezeti csoportjainak a száma még gyorsabb ütemben emelkedjen és meglévő csoportjaink pedig az új belépőkkel tovább erősödjének.

Hogy ezt elérjük, maradéktalanul be kell tartani Pártunk útmutatását, a lenini hármass jelszó megvalósításával kell elősegítenünk, hogy minél nagyobb eredményekkel járuljunk hozzá a mezőgazdaságunk szocialista átszervezéséhez.

## Az új élet küszöbén

Süt a nap a bellegelői határban. A tegnapi zápor nyomát már csak itt-ott lehet felfedezni. Szabó Jánosok portája előtt az augusztusi ragyogásban gyerekek hancuroznak. Zsibajuktól lármas a környék. Bent a lefüggönyözött pítvarban Szabóné cipőt takarít, ruhát készít elő, indul a városba. Szabóné már majdnem indul, mikor a szomszédasszony is előkerül. Beszélgetnek. ... A mostani termés elég jól fizetett Szabóék portáján is. A tizenkét hold juttatott földből, amit a felszabadulásakor kaptak, három és fél hold volt az idén búzával bevetve, 47 mázsa gabonát takarítottak be. Ebből 20 mázsát raktárba is vittek.

Szabóné igaz csak 35 mázsát várt, ahogy maga is bevallja. De a traktorszántás, a tárcsázás, egyéb gépi munka, no meg a gondos növényápolás megteremtette a magáét. Szárazság ellenére is jó búza volt itt, de még sem olyan, mint a Dózsa tszcs földjén. A többi vetemény biztatónak mutatkozik. A tengeri, napaforgó még élénkzöld, a krumpilnak is araszos az indája.

### Nehéz volt a múlt

— De csak az idén állunk így — magyarázza a szomszédasszony aki egyébként közeli rokon. — Tavaly, tavalyelőtt nem vittük sokra, búzánk öt-magos volt, hiába igyekeztünk, az aszály meg a jégeső tizedelte meg a terményt. Negyvenhatban, negyvenhétben még vetőmagot is csak úgy tudtunk szerezni, hogy csépelni mentünk és az asztalból vertük ki a maradékot. Lovunk sem volt, úgy kapáltuk meg — szántás helyett a földet.

— Ugy bizony — támasztja alá az igazságot Szabóné, — de már akkor is keményen álltunk a lábunkon, miénk volt a föld, míg azelőtt csak a kulákhöz, földesúrhoz jártunk napszámban dolgozni. Fájt is ez akkor a kulákoknak, hogy a népek jutott a jus, váltig is mondogatták: „mit akartok a földdel, úgy sincs semmiért, amivel megmunkáljátok”. Hát mi megmunkáltuk, mert segített a Pár’.

### „Kár volt, hogy eddig vártunk”

— Most sem különbek azok — mutatja a környező tanyákat a szomszédasszony. — Talán még vesztettebbek. Most, hogy a szövetkezetbe akarunk lépni, próbálják lebeszélni a környékbelleket, hogy ne tartsanak velük. De mi már látjuk az igazságot, nem dübörögünk be a kulák szavának. Lát-

juk, hogy milyen szépen megy a szövetkezetben a munka. Állatállományuk, gyümölcsösük van és olyan termésük, hogy mi nem győzünk bámulni. Már tavaly is rosszul tettük, hogy haboztunk a belépéssel s várunk még egy évig. Kár volt, hogy eddig vártunk.

— Nálunk is hasonló volt a helyzet — mondja Szabóné. — Már tavaly gondolkodtunk a dologon, hogy változtatunk a régien és belépünk. Mondta ezt a leányom, Juliska is, aki vasesztergályos, meg a Pista fiam, hogy ne várjunk tovább, de akkor lemaradtunk. Most azonban nem me-

gyünk ki e nélkül ebből az évből. Máris vagyunk hatan-heten, akik összeálltunk, jön a 14 holdas Ebró Lajos és ha jönnek még vagy ötven, megalakítjuk a csoportot és új életet kezdünk az őszel.

— Jobb lesz a tszcs-ban — folytatja határozottan Szabóné. — Jobban élünk, jobban boldogulunk. Ebben lesz mindenünk, lesz rádiónk, lesz villanyunk, kultúr-házunk.

Az utóbbi szót úgy mondja indulás közben. A két asszony halad a jegenyek felé, ahonnan a Dózsa termelőcsoporttagok vidámanótáját hozza a könnyű nyári szél.

## MEGYEI ÉRTEKEZLET

### az őszi vetésterv feladatairól

A mezőgazdasági és közigazgatási szakemberek bevonásával értekezletet tartottak Debrecenben az őszi vetésterv végrehajtásáról. Rendelkezést adtak ki a vetőmagok tisztításáról, csávázásáról, valamint az ellenőrző és jelentő szolgálat feladatairól. Különösen fontos, hogy jobban szervezzék meg az ellenőrző és jelentő szolgálatot, mint az elmúlt gazdasági év-

ben, mert csak a jó ellenőrzés biztosítja a munka sikerét. Csak ilyen módon lehet a hibákat orvosolni, a kulákszabotázst idejében leleplezni.

A vetőmag tisztításával kapcsolatban már meg is kezdték a munkát és a selektorokat úgy csoportosították, hogy dolgozó parasztságunk a legkönynyebben hozzájuthasson ezekhez a gépekhez.

## Paradicsomot termő burgonya a Kerekes-telepen

A debreceni felsőbíróóság hivatalos jelentése, Nagy Sándor olvasta a Szovjetunió mezőgazdaságának hatalmas eredményeiről szóló ismertetőt és hallgatott egy előadást, melyen Micsurin és Liszenko korszakalkotó növénynevelési felfedezéseiről beszéltek. Nagy Sándor a Kerekes telepi 150 négyzetméteres kertecskéjében hozzákezdett a növénynevelésnek kísérletekhez és munkája eredményeképpen sikerült kitermelni a burgonyába oltott paradicsomot, a csicsókába oltott napraforgót. A kis kert sikerének híre futott és számosan nézték mire meg a burgonyát, amely alól burgonyagumókat nevel, a földfeletti részen pedig paradicsomot. A csicsókák föld alatt fejleszti gumóját, földfeletti szárán pedig már virágozik a napraforgó.

Nagy Sándor továbbfejlesztési kísérleteit és az a szándéka, hogy olyan növényt hozzon létre, amely alól burgonyát nevel, földfeletti szárán egy tövön paradicsomot és napraforgót teremjen. Így három-

szoros termést, háromféle növényt adna ugyanaz a terület.

## KÉT ÉS FÉL ÉVI BÖRTÖNRE ÍTÉLTÉK A NÉPBOLT SIKASZTÓ ALKALMAZOTTJÁT

Kedden tárgyalta a debreceni megyei bíróság büntető tanácsa Szabó József kereskedősegéd hivatali sikasztásának ügyét, aki a debreceni Népbolt 4-es számú pályaudvari üzletében sikkasztást követelt el.

Szabó Józsefet, a Népbolt vezetője több ízben megbizta pénzküldemények feladásával, így 1-én is, amikor 3000 forintot adott át neki. Szabó azonban a postát elkerülve a taxiállomáshoz sietett és Nyiregyháza hajtatót. Onnan az egész országot bejárva végül is Siofokon kötött ki, ahol egy debreceni nyaraló felismerte és feljelentette.

Az államügyész szigorú ítéletet kért, mert Szabó a dolgozó népvagyonát lopta el, a dolgozó államát károsította meg. A védőbeszédek meghallgatása után a megyei bíróság Szabót két és féleves börtönre, valamint 5 évi hivatal- és jogvesztésre ítélte.

## Továbbra is Földes halad a terménybegyűjtési verseny élén

Hajdú-Biharban a terménybegyűjtési verseny élén továbbra is Földes község halad. Földes nem hagyja magát, dolgozó parasztsága elhatározta, hogy mivel megyénkben ők indították el elsőnek Szegvár és Mindszent példája nyomán Alkotmányunk ünnepére, — augusztus 20-ra a begyűjtési versenyt, elsőik is akarnak maradni. Bihartorda szorosra mőgeje zárkózott, volt már úgy, hogy elhagyta a versenykiíróvót, de Földes újból az élre tört.

A legújabb jelentés szerint Földes eredménye 332 százalékos, Bihartorda 317, Józsa 296, Újírás 250, Hajdúszovát 233, Sáránd 211, százalékos.

A járások versenyében a püspökladányi vezet 162 százalékkal, a városok versenyében Hajdúnánás áll az élén. Böszörmény és Debrecen kullog. Jobban kell fokozni a begyű-

tés iramát, hogy a kullogó városok utóljérjék élenjáró falvainkat.

Az országos versenyirodának és a belkereskedelmi minisztériumnak kedden délelőtt jelentették, hogy

Hajdú-Bihar a kenyérgabona és takarmánygabona begyűjtésének együttes ütemtervét 105.6 százalékosra teljesítette.

A verseny tovább fokozódik, most már a túlteljesítésért és a kullogó községek jobb mozgósításáért, hogy ne rontsák megyénk jó eredményét, hanem gyorsabb beadással emeljék meg a begyűjtési százalékukat. Különösen fontos, hogy a takarmánygabona beadása gyorsuljon meg, mert ezen a vonalon lemaradás van. Ha községeink a takarmánygabona beadását gyorsabban teljesítik, ugrásszerűen emelhetik tovább megyénk teljesítményét.

# Sándor László elvtárs építésügyi miniszter ma délután 5 órakor előadást tart Koreáról az Arany Bikában

## Tervszerű munkával készül a Bölcsészkar Magyar Intézete az új tanév sikeréért

A Magyar Intézet a Központi Egyetem III. emeletén található. A tágas szeminárium asztalain könyvcsomók hevernek, amelyek között ott vannak a magyar és szovjetirodalom legértékesebbjei. Az intézet tagjai az egész nyári könyvtárrendezés utolsó simításait végzik.

— Nagy szükség volt már arra — mondja Kiss Endre elvtárs, a Magyar Intézet demonstrátora, — hogy pontos leírt készítsünk meglévő könyveinkről, hiszen már 1945-ben rendezetlen állapotban vettük át. Azóta — havi bevásárlásainkkal — megnövekedett a könyvek száma tanulmányainkhoz szükséges haladó irodalom jó része megtalálható itt.

— De nemcsak könyvtárrendezés folyik nálunk — folytatja Kiss elvtárs, — hanem komoly,

### TERVSZERŰ MUNKÁVAL KÉSZÜNK AZ ÚJ TANÉVRE

Juhász Géza professzor elvtárs régi magyar irodalom, Kardos Pál elvtárs modern magyar irodalom, Kardos László és Koczogh Akos világirodalom — főleg szépirodalomból tartanak előadásokat, amelyekre már most készülnek. Az előadásokhoz már előre kidolgoztuk a kötelező olvasmányokat, amelyeket a középiskolai tanárképzés szempontjából állítottunk össze.

— A kiváló tanulmányi eredményt elért hallgatók egy-egy kurzus keretében végeznek munkát. Ez azt jelenti, hogy az illető kurzakkal behatóbban foglalkoznak, az odavonatkozó irodalmat jól megismerik, ami lehetővé teszi, hogy az új egyetemi hallgatóknak gyors és pontos segítséget nyújtsanak.

— A hallgatók elmélyülő készültségben várják az előadásokat. Ennek elősegítésére a fél év nagyobbik felének anyagát jegyzet alakjában már szeptemberben kiadják, amely elősegíti azt is, hogy a kiváló képességű hallgatók az előadáshoz hozzájáruljanak.

— A heti intézeti gyűlések hivatalosan lesznek arra, hogy nyomon kísérjék az előadásokat s a hallgatók szempontjait is figyelembe véve segítséget nyújtsanak ott, ahol az szükséges.

— Össze előadásokat, vitasorozatok rendezünk, ahol a kiváló tagok beszámolnak arról a munkáról, amellyel foglalkoztak. Ezek az előadások fevilágosítással szolgálnak a hallgatóknak, megkönnyíti a munkát és a tanulást.

**TUDOMÁNYOS MUNKA IS FOLYIK AZ INTÉZETBEN**

— Megvannak az anyagi feltételeink is ahhoz, hogy jó munkát végezhessünk, hogy jó szakembereket neveljünk a munkások és parasztlakó gyermekeiből, akik méltó helyet foglalnak el most már egyetemeken is. Nálunk az Intézetben belül 60 százalék az arányszám a munkás-paraszti fiatalok javára. A munkás-paraszti származású hallgatókkal a tansegédszemélyzet — kon-

zultációkon keresztül — fokozottabb mértékben foglalkozik, hogy ezzel elősegítse szerzett tudásuk elmélyítését. Most, mivel az őszi vizsgák előtt állunk, a konzultációkat ismét megszervezzük. Igaz, hogy túlsúlyban a vidéki hallgatók vannak, de a Tanulmányi Osztály segít majd abban, hogy ezek a hallgatók még a vizsgák előtt két-három héttel bejöhessenek s számukra lakásról és köztról tudjunk gondoskodni.

Az új tanév előkészületei mellett az Intézetben tudományos munkák is foglalkoznak. Az Intézetnek egy kiadványa jelenik meg, Kardos Albert irodalomtörténetész emlékére s ebbe az előadó személyzet tanulmányokat ír. Juhász Géza elvtárs Csokonai kritikái kiadásán és

hozzá egy tanulmányán dolgozik, ezenkívül Móricz Zsigmond válogatott novellás kötetét adnak ki, amelyhez Durkó Mátyás elvtárs tanársegéd írja a tanulmányt.

Az 1950—51. tanév szeptember 15-én kezdődik. Ez már valóban komoly kezdett lesz. Nem lesz az a hosszú pangás, zűrzavar az előadások és órák körül. Minden elő van készítve ahhoz, hogy azok, akiknek eddig csak a munka és nélkülözés jutott osztályrészül, megismerjék a haladó tudományon keresztül teljes meztelenségben saját múltjukat és ragyogó jövőjüket, azt a jövőt, amely felé a Szovjetunió állandó segítségével és a Magyar Dolgozók Pártja irányítása vezet.

## Megalakult a városi békevédelmi bizottság, Kovács László elvtárs vagongyári munkás a vezetője

Tegnap délután 3 órakor tartotta Debrecen város békevédelmi bizottsága alakuló ülését. Kovács László elvtárs, vagongyári tűzikegész lett a függetlenített vezető. Tagok: Vég Pálné MNDSZ ügyvezető, Kovács Mária Cementipari NV dolgozója, Csige Imre közép-paraszt, Sipos László tzsas-tag, Szabó Béla csapókerti református lelkész, Bezei Erzsébet traktorista, Gyöngyösi Sándor villanygyári munkás, Erdélyi József Magasépítési NV élmunkása, Pósalaki Sándor gázgyári élmunkás és Kapusi Erzsébet újságíró.

Az ülésen a Városi Pártbizottság képviselőjében megjelent Kulcsár László elvtárs, aki néhány szóval kifejtette, hogy a fokozódó békeharc és a tömegek kezdeményezése tette szükségesszerűvé a városi békevédelmi bizottságok megalakulását.

Kovács László elvtárs beszélt azokról a nagy feladatokról, amelyek a békevédelmi bizottságok előtt állanak.

— Össze kell fogni mindazokat a békevédelmi bizottságokat, amelyek Debrecen területén működnek. Meg kell látogatni őket, résztvenni gyűléseiken, s megadni azokat a szempontokat, amelyek segítenek bizottságaiknak a békeért vívott harcban — mondta Kovács elvtárs.

— A békebizottságoknak össze kell kapcsolniuk fevilágosító munkájukat a normarendéssel, termelékenység emelésével, s kiemelten kell lesújtaniuk ellenségeinkre. Legközelebbi feladat, ami előttünk áll — folytatta Kovács elvtárs, — hogy a város területét 11 részre osztva komoly szervezetté kell tenni a békevédelmi bizottságokat. Ebben nagy segítséget kapunk a Párttól, ami könnyebbé teszi munkánkat. Ezzel kapcsolatban 2 hónapos munkatervet dolgozunk ki, amivel elősegítjük, hogy tervszerű és jó munkát végezzünk.

A legközelebbi ülés szombaton, 12-én délután 4 órakor lesz a városi háza alatti új helyiségben.

## Debreceni művészek alkotásai a Képzőművészeti Kiállításon

A Magyar Népköztársaság alkotmányának első évfordulóján, aug. 20-án a budapesti Műcsarnokban megnyílik a Képzőművészeti Kiállítás, melyre eddig 2450 festmény, rajz, valamint 400 szobor érkezett be. A kiküldött zsurí ebből 500 festményt és rajzot, valamint 200 szobrot bocsát az „Alkotmány Kiállításra”.

A debreceni művészek is szinte teljes számban résztvesznek a kiállításban. A napokban bírálták el a debreceni pályamunkákat és dr. Dávid Katalin művészettörténész és Tar István szobrászművész a debreceni művészek munkáiból az alábbiakat választották ki:

Balla László: Munkások. Balla László: Traktor érkezik a faluba, Félégyházi László: Mányi Béla sztahanovista, Félégyházi László: Sztálin, Félégyházi László: Kis fiú, Holló László: Öreg paraszt, Hrabeczy László: Tájép, Katona Gyula: Búza érkezik, Menyhart József: Reggel a munkapadnál, Menyhart József: Gözkalapácsnál, Rimóczy József: Csepél, Rimóczy József: A gabonaraktárnál, Szalmári Irma: Kenyér, Tar Zoltán: Hegesztő munkás, Tóth László: Uttrók, Veress Géza: Ásó-munkások, Debreceny Csaba: Város szélén.

**Földművelésügyi minisztérium**

**A KÖNYV fegyver a dolgozók kezében!**

## HIREK

### Úvjuk a bemelegedéstől a gabonát

A gabona tárolásánál nagyon vigyázni kell, mert bármilyen száraz gabonát csépe-lünk is el, még mindig marad benne annyi nedvesség, hogy tárolásnál ez bemelegedést okozhat. A bemelegedést elkerülhetjük, ha egyenletesen és nem magasra halmozva tároljuk a gabonát. Naponta kell ellenőrizni a magtárakban, hogy nem melegedett-e be a gabona. Ha bemelegedést észlelünk, azonnal át kell lapátolni. Az átlapátolásnál a gabonát ma-

gasra kell emelni és úgy szórni tovább, hogy minél több levegővel érintkezhesse a szemek.

A tárolóhelyiségek szellőztetésénél vigyázzunk arra, hogy ha napközben nagyon meleg van, csak este nyissuk ki az ablakot, mert a tárolóhelyek levegője nappal hűvösebb, mint a szabad levegő és ezért a betóduló külső meleg levegő a magtár hűvös levegőjével találkozáva, lecsapódik és a terményt megnyirkosítja.

Sarkadon az éjjeli órákban kézzel írott, demokráciellenes röpcédulákat szórtak szét. A nyomozás kiderítette, hogy a röpcédulák szerzője és sokszorosítója Elek Lajos sarkadi lakos. Két társával, Hangyál Lajos és Kovács Elek sarkadi lakosokkal készítették és terjesztették a röpiratokat. A nyomozás megállapította, hogy tettük a klerikális reakció uszítására hajtották végre. Beismerték vallomásuk után a megyei bíróság Elek Lajost 1 évi és hat hónapi, Hangyál Lajost egy évi, Kovács Eleket három havi fegyházra ítélte.

Vasárnap este a homokkerti MDP pártszervezet jól sikerült kultúrterest rendezett a Belváros I/1 DISZ kultúrgárdája és az MNDSZ közreműködésével. A homokkerti DISZ kultúrgárdája és a pártszervezet ezúton mond köszönetet a közreműködésért és az értékes tapasztalatszerésért.

A Pacsirta-u. iskolakörzet fontos ügyben a szülők megjelenését kéri 10-én, csütörtökön délután 6 órára a Pacsirta-utcai iskolában.

Csütörtökön délután 2 órakor a Népmevelési Alosztályon (Vöröshadsereg-útja 45—47. sz. alatt, I. em.) fontos értekezletet tart a Bartók Béla Szövetség kiküldött munkatársa. Pontos megjelenést kérünk. Népmevelési Alosztály.

**A Tanyaközpont kiállításának ma esti műsora** — Sándor elvtárs előadása miatt — nem 6, hanem fél 8 órakor kezdődik. Műsor: a Villanygyár pendolinegyüttese és a vénkerti tánc- és színjátszó-együttes.

A Kálvin-téri áll. ált. iskola „Zalka Máté” úttörő csapatának vezetősége értesíti minden úttörőjét, hogy szerdán délután 4 órakor az iskolában fontos csapatgyűlés lesz.



### Városi Pártbizottság közleményei:

Felkérjük azokat az elvtársakat, akik az alapfokú politikai iskola előadóképző tanfolyamán résztvesznek, ma este 6 órakor a kijelölt helyeken szemináriumon jelenjenek meg.

Felkérjük az összes falu. és tanya. akik az alapfokú politikai iskola előadóképző tanfolyamán résztvesznek, csütörtökön este 6 órakor a Pártoktatási Háza nagytermében jelenjenek meg.

Felkérjük az összes falu. és tanya. járó csoportfellelcs elvtársakat, hogy csütörtökön d. u. 5 órakor a Vörös Hadsereg-útja 24. szám alatt jelenjenek meg.

### Főmegszervezeti közlemények

**KISOSZ.** Ma délután 4 órakor a piaci kereskedők szakosztálya rendkívüli szakosztályi gyűlést tart. Felkérjük azokat a kártársakat, akik szerdai napra kérték beosztásukat a Rákosi-per olvasókörébe, délután 6 órára székházunkban pontosan jelenjenek meg.

A háztömbbizalmi titkárság felszólítja az összes utca. és háztömbbi. zalmi elvtársakat, hogy a lakások kapujára a névtáblájukat tegyék ki. Az átvett utalványokat sürgősen adják le. — Az amerikai szövetségi irtást az újabban kiadott utasítás szerint szigorúan ellenőrizték és a városi tanács által kiadott utasítás, illetve a műszaki igazosztály által az építkezésekre vonatkozó rendelkezést ellenőrizték és az engedélyeket a tulajdonosoktól felmutatás céljából kériék el. Ahol engedély nincs, jelentsek a titkárságnál.

**MNDSZ. Nőnapi beosztások.** Szerdán: Andics Erzsébet, 6 ó.; Zsiliák Jánosné, Szendrői Júlia, 6 ó.; Buglyó Gyuláné, Laborfalvi I. a, 6 ó.; Kiss Gáborné, Laborfalvi II. b, 6 ó.; Laczkó Lőrincné, Csapókerti I., 6 ó.; Rev. hegyiné, Csapókerti II., 7 ó.; Szabó Ilona, Szabadságtelep, 5 ó.; Marinkáné, Kerekes-telep, 4 ó.; Tóth Erzs., Kossuth Zsuzsanna, 6 ó.; Kovács Kálmánné, Szotyori-telep, 7 ó.; Nagy Erzs., Vagongyár területi, 5 ó.; Zlatz. kiné, Vargakert, 6 ó.; Onodi Etelka, Homokkerti, 4 ó.; Szóór Zoltánné, Boldogkerti, 7 ó.; Barna Lajosné, Haman Kató, 6 ó.; Szabó Mihályné, Nyulás, 3 ó.; Tóth Istvánné, Wolfkai-telep, 4 ó.; Pető Lászlóné, Tegláskerti, 5 ó.; Németh Lászlóné, Lorántffy I., 6 ó.; Marazné, Lorántffy II. vezetőség, 6 ó.; Marsi Jánosné, Rokkanti-telep, 7 ó.; Feketé, Teleki Blanka, 6 ó.; Gelbmann Ilona, Rákosi-telep, 5 ó.; Polgári Lászlóné, Zrínyi Ilona, 6 ó.; Petris Istvánné, Klinikák, összevont, 4 ó.; Juhász Géza, Tűzép vezetőség, 5 ó.; Végő Kálmánné, Arany Bika, 5 ó.; Budainé, Vörösháza, 4 ó.; Galambosné, Népbolt NV, 6 ó.; Blaticzkiné. — A Lorántffy Zsuzsanna II. csoport szerdán délután 6 órakor naponta tart. Fontos megbeszélés véget mindenki jelenjen meg és tagsági könyvét hozza magával. — Kultúrfelelősök a béke kultúrverseny bemevezési lapjairól és a műsorüzletart ma délután 10 órakor feltétlenül jöjjenek fel a központba.

**DEFOZS helyi szervezete felhívja a kertész tagozat figyelmét,** hogy vasárnap reggel 8 órai kezdettel rendkívüli taggyűlést tart. A gyűlésen mindenki pontosan jelenjen meg és tagsági könyvét hozza magával. Deszkaanyag szükségletét mindenki pontosan tudja.

Az egyetemi orvoskari DISZ szervezet csütörtökön délután 4 órakor a szemklinika tantermében taggyűlést tart. Minden tag feltétlenül jelenjen meg.

### Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, kártársaknak, a Járóműjavító NV vezetőségének, a D Lokomotív összes sportolóinak, a Postás sportegyesületnek, az Egyetértés dalárdának és a zenekarnak közreműködésükért és akik feleltettek len férjem, illetve édes. apám ravatalára koszorút és virágot hoztak, ezúton mond köszönetet

őz. Bartha Gyuláné és fia

**MOZI**

BEKE (VOLT APOLLO)

CSÜTÖRTÖKÖN UTOLJÁRA! 5, 7, 9 órakor

**Szibériai rapszódia**

VIGSZINHAZ: 5, 7, 9 órakor SZERDÁN UTOLJÁRA!

**NAGY PÉTER**

METEOR: Nyári szünet

# Győzelmi nap a Kefegyárban

Kovács Józsefné elvtársnő hétfőn reggel már fél hétkor bent volt az üzemben. Csomagját letette majd átöltözött munkaruhá-  
jába. Valahonnan egy olajos rongyot kerített és megégszer áttisztogatta a kis fűrógépet. Megindította egyszer, kétszer, próbálgatta, hogy nincs-e valami hiba. Munka előtt mindig megvizsgálja a gépet Kovácsné, de most még nagyobb figyelmet szentelt neki. Nem is titkolja, hogy miért oly figyelmes ma gépjével szemben, miért fürdelt olajja és miért tisztítja ragyogóra.

## NAGY NAPRA KÉSZÜL MA

Az új norma bevezetésének első reggelen ez és már ezen a napon teljesíteni akarja a 100 százalékos feladatát. Tudja feladatát, óránként 6,970 lyukat kell kifúrnia. Még nem fogott hozzá a munkához, de érezte, hogy meg lesz a százszázalékos. Sőt, még több is. Többnek is kell lenni. Hiszen a koreai műszak is ezen a napon kezdődik. És ő felajánlotta, hogy 110 százalékos teljesítést egész héten keresztil. Kovácsné a munka fegyverét, a szerszám gépet ragadta meg, hogy leverte az „imperialistákat”, az új normát. Ugy harcok most mint a hos koreai partizán asszony, aki gyermekét, békés életét védi és kergeti MacArthur kobrai a tenger felé.

## MEGKEZDŐDIK A HARC

A távolkeleti szabadsághősök Dél-Korea csücskében. Kovácsné a fűróműhely csücskében vívja csatáját. És szinte érzi, hogy egyre előbbre tör, egyre nagyobb diadalt arat. A délcegen érkezett új normát legyőzte és megmutatta, hogy az üzemben a dolgozók az urak és nem az új norma.  
Kovácsné elvtársnő mellett egyre nagyobb halomba gyűlik a kifurt körömkefenyél. Sok mindenre gondol ezen a napon. Nem egyszer felelevenedtek előtte a robbanó bombák, az ágyútűzek, a német csizmák kopogásai és sok minden, amit átélünk a háború alatt. Borzalmas volt — gondolta végig Kovácsné és hideg futott rajta át. Eszébe jutott a nyomor, a nélkülözés, a csendőrszurony és még sok minden a múlt nyomorából.

— Régen és most — gondolta magában — két szó és mennyi a különbség a kettő között. A régen szóban benne van a bilincs, a jogtalanság, a nélkülözés, éhség, a robot, könny és vér. A „most” szóban pedig a Szovjetunió, a Párt, Sztálin és Rákosi elvtársak, a boldog élet, a béke, a szabadság. Nem botorkálunk sötétben, hanem tisztán és világosan látunk magunk előtt minden. Nincs szük-ségünk a százéves jóvendőmondóra. Mi tudjuk jövőnket, hiszen mi alkotjuk a terveken keresztül.

## LEGJOBB ÜZEMRÉSZ: A FURÓS MŰHELY

Kovácsné agyában egész nap ezek a gondolatok futkároztak. Mikor munkáját befejezte, ismét letakarította gépjét, hogy holnap újra, még nagyobb szorgalommal dolgozzon. Mire átöltözött, megtudta azt is, hogy mennyit teljesített. Kikereste nevét. „Kovács Józsefné fűró, 115 százalékos.” Ez volt felírva egy fehér papírra és kifüggesztve a kijártnál. Kovácsné győzött és gondolatban megölelte a koreai partizán asszonyt, aki a Naktan folyó mentén aratott győzelmet társaival.

Ezen a napon a Kefegyár dolgozói egy két kivétellel győzelmet arattak. Az üzemi átlagos teljesítmény 100 százalékos volt, s a legjobb üzemrész a fűró műhely 108 százalékos átlaggal. Szép teljesítmények születtek egyenként is. Császár László 146. II. Kiss Jánosné 139, Sívári Péterné 124, Lukács József fűró 123, Csonka Mária 120, Vass Istvánné 115, Németi Péterné 112, Márton Sándorné 110, Lengyel Julia 107, Csáki Sándorné 106 és Sztankura

## Hétfőn legyőzték az új normákat a kefegyári dolgozók

Józsefné 104 százalékosra teljesítette az új normát.

A hétfői nap, az új norma bevezetésének és a koreai műszak kezdetének első napja győzelmi nap volt a Kefegyárban is. A dolgozók

most azon törekednek, hogy az új norma további teljesítésével győzelemre vigyék a koreai műszakot, hogy ezzel ismét egy pofont adjunk az acsarkodó imperialista halálmadárnak.

## Ma előadást tart az Arany Bikában Koreáról Sándor László elvtárs építésügyi miniszter

A múlt héten Molnár Erik elvtárs igazságügyminiszter tartott előadást Koreáról, ami iránt nagy érdeklődés mutatkozott. Az MSZT helyisége nem bizonyult elég nagy-nak ahhoz, hogy az érdeklődő tömeget befogadja. Ma délután 5 órakor, az Arany Bika nagytermében Sándor László elvtárs, építésügyi miniszter ismerteti Korea történelmét, népének életét, szokásait, Észak-Korea hatalmas fejlődését az elmúlt évek során és mostani igazságos harcát, amely az amerikai imperialisták ellen vív.

Az előadásra a Városi Pártbizottság megtette az előkészítőket. Az Arany Bika termét szépen feldíszítették erre az alkalomra. Az üzemek dolgozói, tömegszervezetek, ifjúsági szervezetek mind készülnek eljönni az előadásra, hogy közelebbről és egyre jobban megismerjék azt a népet, amely ezekben a napokban értünk is harcol.

## Jutalmazások

### a Debreceni Kiskereskedelmi NV-nél

Az elmúlt napokban termelési értekezletet tartottak a Debreceni Kiskereskedelmi Nemzeti Vállalatnál. Madarasi János elvtárs, vállalatvezető ismertette azt a szép fejlődést, melyet a vállalat rövid fennállása óta elért. Hangoztatta, hogy az NV kötelekbe tartozó 17 szaküzlet az előirányzott forgalmat a második negyedévben 20 százalékkal túlteljesítette és a Pécsi Kiskereskedelmi NV-vel kötött párosversenyben is az élen áll.

Ezután a dolgozók szólahtak fel.

Brezniczky Mihály elvtárs, Kubinyi László elvtárs és a többiek tettek felajánlást a koreai műszakra, majd a Kiskereskedelmi NV vállalatvezetője újításáért Szabados Árpádot 200 forinttal jutalmazta, míg jó munkájukért Szöllösi János segédmunkás, Kiss Antal segédmunkás, Fülöp János tanuló, Schmiedt Gyula segéd, Fekete Szűcs Róza tisztviselő és özv. Kovács Pálné pénztárosnő 200—300 forintos pénzjutalomban részesültek. A kitünően sikerült termelési értekezlet az Internacionálé hangjaival ért véget.

# Legyőzték az új normát a „koreai-hét” beindulásakor az Alföldi-nyomda dolgozói

Az első két nap eredményeinek kiértékelése megtörtént s az eredmények azokra a kis zászlókra kerültek, amelyek ott pirosoltak a párttitkár elvtárs előtt.

150, 149, 137 százalékos. Egy-két fekete zászlót is kellett készíteni a lemaradók számára. Az egyiket ott szégyenkezik a 72-es szám.

A koreai hét első napjainak eredményei ezek a számok, amelyek ott virulnak az apró zászlócskákon.

Az ebédőji színpadon öleletes kimutatás jelzi, hogy az Alföldi Nyomda dolgozói, milyen eredményt értek el az új normával együtt megindult koreai hét első két napján. A női és férfi dolgozókat jelképező rajzok kezükben lévő kis piros zászlókon mutatják, hogy azok, akiket jelképeznek hány százalékosra teljesítették a „koreai hét” első két napján.

A legmagasabb ponton Pozsonyi Ilonát ábrázoló rózsaszínűs lány zászlója büszkén hirdeti a 150 százalékos teljesítményt.

Nem sokkal marad mögötte Siket Andorné sem, aki szintén a könyvkötészetben dolgozik, az ő eredménye 149 százalékos. Szűcs Gézné és Badik Zoltánné páros versenyben állnak egymással. A táblán is szorosán egymás mellett állnak 127 és 130 százalékos teljesítménnyel.

Az ifik is felléptek a zászlókkal. Szabó Éva könyvkötő 2 százalékosra fejtette fel s tízszeresen hagyta le felajánlását, mert 120 százalékosra teljesítette az új normát. Garai Katalin 118 százalékos teljesítményt ért el.

A nyomdában is SZÉP EREDMÉNYEK SZÜLETTEK.

Palotás Mária és Tóth Julia berakók egyformán 124 százalékosra

## Egyre emelkedő teljesítmények a „koreai hét”-en

### A második nap eredményei

Városunk üzemeiben hatalmas lendülettel indult be hétfőn reggel a koreai műszak. A dolgozók nap, mint nap túlszárnyalják eredményeiket, hogy kifejezésre juttassák Észak-Korea szabadsághősei iránti együttérzésüket. Ott Koreában fegyverrel a kézben, itt szerszámmal harcolunk a békéért.

#### A DOHÁNGYÁRBAN

délelőtti 10 órakor a következőképpen állt a helyzet a termelés terén: Üzemi átlag 108,4 százalékos volt. A legjobb üzemrész a gyártás, 114 százalékkal. Az egyéni teljesítményekben is soha nem tapasztalt eredmények születtek.

Deák István elvtárs a gözölésnél 176 százalékosra ért el. Szabó Sándor elvtárs köszörös 122, Dobi Gyuláné kocányozó 149, Lőrinczi Józsefné, Hegyaljai Jánosné 145,2, Cseresznyés Istvánné és özv. Varga Sándorné bálabontók 140,4 százalékosra teljesítették normájukat.

#### A RUHAGYÁR BÖL

a délelőtti műszak eredménye érkezett be hozzánk. A Ruhagyár normáját átlagosan 115,3 százalékosra teljesítette. Legjobb eredményt a Kaposy zubbonyszalag ifjúmunkásai érték el. Teljesítményük 133,5 százalékos. Egyénileg

Csige Anna 164,3 százalékkal és Szász Gusztávné 168,3 százalékkal emelkedik ki.

A Tancsics Cipőgyár 8-i üzemi átlaga 105 százalékos.

Neczkó Ernőné szélezőnő 112 százalékosra teljesített.

A Villanygyár üzemi átlaga 112 százalékos.

A Gázmű Községi Vállalat 104,5 százalékos üzemi átlagot ért el 8-án, különösen kiemelkedik az „Acél” ifjúsági brigád 106 százalékkal. Másodiknak említhetjük meg a gázgyári kemence üzemet 105 százalékkal. A gázszerelesnél 104 százalékos volt az eredmény.

A Kefegyárban a koreai hét megkezdésének napjairól vezették be az új normát. Mindjárt az első nap 100 százalékos volt az üzemi átlag. A tegnapi napon 105 százalékosra érték el.

#### A JÁRMŰJAVÍTÓ NV-NEL

összesen 1091 résztvevője van a koreai felajánlásnak. A műszak itt is nagy iramban folyik, itt még a régi normával dolgoznak a munkások, teljesítményükkel még jobban elvénítik a régi normát. Lakatos József elvtárs, tengelysztergályos 182, Erdélyi Zoltán carussal sztergályos 150, Rózsahegy László tűzikovács 105 százalékosra teljesítette normáját. A koreai felajánlások összértéke 99.939 forint.

#### A RICHTER-GYAR

dolgozói is hatalmas erejű támogatást indítottak a termelés frontszakaszán.

Kun Sándorné elvtársnő az injekciós osztályon dolgozik és 1150 ampulla helyett 1710-et töltött óránként.

Molnár Lászlóné szintén az injekciós osztályon dolgozik és 1150 ampulla helyett 1420-at töltött.

A koreai műszak hatalmas győzelmekkel jár városunk összes üzemeiben és e győzelem még csak fokozódni fog.

## Friss erővel, harcós lendülettel az új tanév felé

Az utolsó, táborozni induló úttörőcsoporthoz a Péterfia u. iskola 60 pajtása indult el Hámor szépséges

tája felé, hogy bezárják hosszú sorát a boldog táborozóknak, kik június 26 óta tiz-tizenkét napos csoportokban váltották fel egymást. Hámor, Salgó- és Rónabánya, Szendrő, Boldogkőváralja, Telkibánya, Mátrahalla, és Görömböly-Tapolca voltak a felejtethetlen, szép táborhelyek! Csakis a Párt mindenkor támogatása mellett érhet el azt a szép eredményt a Táborozási Bizottság, hogy az országnak elegendő helyein nyaraló pajtásoknak kényelmes utazást, gondtalan üdülést és bőséges étkezést tudtak biztosítani! A DISZ gondoskodásából a táborokba került ifik a tábor rendjét, az orvostanhalgatók a pajtások egészségügyét jól szolgálták. A Párt, a DISZ és a Táborozási Bizottság mindenre kiterjedő figyelmének, valamint a „táborozási részorfelelősök” jól végzett, önzetlen munkájának köszönhető, hogy az 1200 pajtás egészségesen, frissen, kellemes élményekkel telve ért haza. A különféle tömegszervezetek az „Emléklapok” átvételével sokszor nagy segítségünkre voltak a megoldhatatlannak látszó akadályok elhárításában! Így vált lehetővé, hogy még Salgó- és Rónabánya bányász dolgozói úttörőgyermeküknek nálunk nyaraltatását is biztosíthattuk.

Hétfőn reggel a dolgozók félórával a munkaidő megkezdése előtt bementek az üzembe és még egyszer minden üzemrész megtárgyalta és megvitatva az új normát és a „koreai hét” indulását.

Ezen a hétfő reggeli megbeszélésen is sok felajánlás született. Az Alföldi Nyomdában 162 egyén és 6 brigád tett felajánlást.

#### BIZTOSÍTOTTAK A ZAVARTALAN MUNKAMENETET

A felajánlások 2 százaléktól 10 százalékgig terjedtek, de ezeket csaknem mindenki túlteljesítette. Megkönnyítette a dolgozók munkáját, hogy nem volt hiba az anyagellátással s így nem volt idő-kiesésük.

Az Alföldi Nyomda dolgozói friss versenylendülettel indították el a csatát az új norma ellen. S az első pár nap már megmutatta, hogy „megnyergelték” az új normát, túlteljesítették.

Természetesen ennek a lelkesedésnek és lendületnek, amely most a „koreai hét” ideje alatt eltölti a dolgozókat nem szabad visszaesni a „koreai hét” után sem. A háborús uszítók elleni harc a békéért, a boldogabb jövőért, a szocializmus építéséért nem egy hétre szóló feladat, hanem állandó feladatunk.

Az Alföldi Nyomda dolgozói a „koreai műszak” ideje alatt a norma felett aratott győzelmüket vigyék tovább az elkövetkező hetekre is s a „koreai héten” elért eredményeket új győzelmek kiinduló pontjának tekintsék.

A-né,

# SPORT

## Elkészült az NB III. sorsolása

Az első fordulóban: D. Előre—D. Honvéd mérkőzés

Megváltozott az NB III. első fordulójának sorsolása is. Így fest az augusztus 20-án kezdődő bajnoki mérkőzés.

**Augusztus 20.: D. Előre—D. Honvéd, D. Postás—Kisvárdai Vasas, Nagykovács D. S. Demecseri Lombik, Fehérgyarmati FSZS—Mátészalkai DTK, Nyírbátori EDOZS—Berettyóújfalui Határőrség, D. EDOZS Lendület—Tiszalóki OMTE, Mándoki PISZ—Nyírmadai AGDSE, Balkányi AGDSE—Hajdúnánási EDOZS, Szabadi Biharnagybajomi MASZOLAJ.**

**Augusztus 27.: D. Honvéd—Fehérgyarmati Búfalu—D. Előre, Nyírmadai—D. EDOZS Lendület, Mátészalka—D. Postás, Hajdúnánási—Mándoki, Tiszalóki—Nyírbátori, Kisvárdai—Hajdúnánási, Demecseri—Balkányi, szabad: Balkány.**

**Szeptember 3.: D. Postás—D. Honvéd, D. Előre—Tiszalók, D. EDOZS Lendület—Hajdúnánási, Bnagybajomi—Kisvárdai, Nagykovács—Mátészalkai, Fehérgyarmati—Búfalu, Nyírbátori—Nyírmadai, Mándoki—Balkányi, szabad: Demecser.**

**Szeptember 10.: D. Honvéd—Nagykovács, Balkány—D. EDOZS Lendület, Nyírmadai—D. Előre, Búfalu—D. Postás, Hajdúnánási—Nyírbátori, Tiszalóki—Fehérgyarmati, Mátészalka—Biharnagybajomi, Kisvárdai—Demecseri, szabad: Mándoki.**

**Szeptember 17.: D. Postás—Tiszalók, D. Előre—Hajdúnánási, D. EDOZS Lendület—Mándoki, Bnagybajomi—D. Honvéd, Nagykovács—Berettyóújfalui, Fehérgyarmati—Nyírmadai, Nyírbátori—Balkányi, Demecseri—Mátészalkai, szabad: Kisvárdai.**

**Szeptember 24.: D. Honvéd—Demecseri, Balkány—D. Előre, Nyírmadai—D. Postás, Mándoki—Nyírbátori, Hajdúnánási—Fehérgyarmati, Tiszalóki—Nagykovács, Berettyóújfalui—Bnagybajomi, Mátészalka—Kisvárdai, szabad: D. EDOZS Lendület.**

**Október 1.: D. Előre—Mándoki, D. Postás—Hajdúnánási, Kisvárdai—D. Honvéd, Nyírbátori—D. EDOZS Lendület, Bnagybajomi—Tiszalók, Nagykovács—Fehérgyarmati—Balkányi, Demecseri—Búfalu, szabad: Mátészalka.**

**Október 8.: D. Honvéd—Mátészalka, D. EDOZS Lendület—D. Előre, Balkány—D. Postás, Mándoki—Fehérgyarmati, Hnánási—Nagykovács, Nyírmadai—Bnagybajomi, Tiszalóki—Demecseri, Búfalu—Kisvárdai, szabad: Nyírbátori.**

### AMIÉRT NEM VÁLLALUNK FELELŐSÉGET

Szegedi Textil—Szegedi Lok.	2 1
Makói VSK—Szokolai MTE	1 x
Kecsk. SZTE—EDOSZ Lend.	1 2
Kiskunhalas—K. Lombik	2 x
Oroszáza—Elektromos	x 1
Ceglédi SZSE—Perecesi	1 1
Soproni Lok—Soproni SFAC	x 1
Hatvani VSK—Goldberger	1 2
Ganz—Vác	1 1
Moszkvai Szparták—VVSZ	2 2
B. Sparta—Vítkovice	törölve
Teplíce—Dinamo Slavia	törölve

### A NYÁRI KUPA KELETI CSOPORTJÁNAK VÉGEREDMÉNYE

1. Di. Vasas	4 3	1 16 5 6
2. Budafoki MTE	4 3	1 18 7 6
3. D. Honvéd	4 3	1 14 8 6
4. M. Acél	4 3	1 8 5 6
5. Sajó Tárna	4 3	1 7 6 6
6. K. k. EDOZS	4 2	1 9 6 5
7. Sújhely	4 2	1 6 13 4
8. M. MEMOSZ	4 1	2 4 7 3
9. Ny. Lokomotív	4 1	3 8 10 2
10. Mátészalka	4 1	3 5 9 2
11. Főbúza	4 1	3 4 8 2
12. Kisvárdai	4	— 4 3 18 0

### ITT A JÉTEKVEZETŐ. KÜLDÉS!

Béke Kupa: D. Meteor Népbolt—Békeszentimány; dr. Munkácsi. — D. EDOZS Lendület—Hajdúböszörményi Bocskai; Harsányi. — Tiszalóki OMTE—D. Dózsa; Biró I. — Hajdúnánási EDOZS—D. EDOZS; Nagy S. — Balmazújváros—Hajlított Bütörgy; Horváth K. — D. Lokomotív II.—Egyek; Tasnádi. — D. Elektromos—Tiszacsépe; Biró F. — Borátság; Karcag—D. Postás; Régenyi.

### A DISZ KÉZILABDA KISPÁLYA-BAJNOKSÁG első fordulójában az alábbi eredmények születtek:

**Nőknel: MIVET—Barneval 0:0, Ipari leánygimnázium—MIVET 2:1, Dóczy gimn.—Textil 4:1, Ruhagyár—Vargakert 6:0, Svetits gimn.—Közs. gimn. 4:1, Bütörgy—Ruhagyár 1:0.**  
**Férfiaknál: Vargakert—Belváros II. 7:4, Közs. gimn.—Járomújváros NV 8:4, MAV Igazg.—Járomújváros NV II. 7:5, Textilgyár—Betű 7:3, Honvéd—Ruhagyár 8:4.**

**Október 15.: D. Előre—Nyírbátori, D. Postás—Mándoki, Fehérgyarmati—D. EDOZS Lendület, Bnagybajomi—Hajdúnánási, Nagykovács—Balkányi, Mátészalka—Búfalu, Kisvárdai—Tiszalók, Demecseri—Nyírmadai, szabad: D. Honvéd.**

**Október 22.: D. EDOZS Lendület—D. Postás, Búfalu—D. Honvéd, Nyírbátori—Fehérgyarmati, Mándoki—Nagykovács, Balkányi—Bnagybajomi, Hajdúnánási—Demecseri, Nyírmadai—Mándoki, Tiszalóki—Mátészalka, szabad: D. Előre.**

**Október 29.: D. Honvéd—Tiszalók, D. Postás—Nyírbátori, Nagykovács—D. EDOZS Lendület, Fehérgyarmati—D. Előre, Biharnagybajomi—Mándoki, Mátészalka—Nyírmadai, Kisvárdai—Hajdúnánási, Demecseri—Balkányi, szabad: Berettyóújfalui.**

**November 5.: D. Előre—D. Postás, D. EDOZS Lendület—Biharnagybajomi, Nyírmadai—D. Honvéd, Tiszalóki—Búfalu, Hajdúnánási—Mátészalka, Balkányi—Kisvárdai, Mándoki—Demecseri, Nyírbátori—Nagykovács, szabad: Fehérgyarmati.**

**November 12.: D. Honvéd—Hajdúnánási, D. Postás—Fehérgyarmati, Nagykovács—D. Előre, Demecseri—D. EDOZS Lendület, Kisvárdai—Mándoki, Mátészalka—Balkányi, Búfalu—Nyírmadai, Bnagybajomi—Nyírbátori, szabad: Tiszalók.**

**November 19.: D. Előre—Biharnagybajomi, D. EDOZS Lendület—Kisvárdai, Balkányi—D. Honvéd, Fehérgyarmati—Nagykovács, Nyírbátori—Demecseri, Mándoki—Mátészalka, Hajdúnánási—Búfalu, Nyírmadai—Tiszalók, szabad: D. Postás.**

**November 26.: D. Honvéd—Mándoki, Nagykovács—D. Postás, Demecseri—D. Előre, Mátészalka—D. EDOZS Lendület, Bnagybajomi—Fehérgyarmati, Kisvárdai—Nyírbátori, Búfalu—Balkányi, Tiszalóki—Hajdúnánási, szabad: Nyírmadai.**

**December 3.: D. EDOZS Lendület—D. Honvéd, D. Előre—Hajdúnánási, D. Postás—Bnagybajomi, Fehérgyarmati—Demecseri, Nyírbátori—Mátészalka, Mándoki—Búfalu, Balkányi—Tiszalók, Hajdúnánási—Nyírmadai, szabad: Nagykovács.**

**December 10.: D. Honvéd—Nyírbátori, Demecseri—D. Postás, Mátészalka—D. Előre, Búfalu—D. EDOZS Lendület, Bnagybajomi—Nagykovács, Kisvárdai—Fehérgyarmati, Tiszalóki—Mándoki, Nyírmadai—Balkányi, szabad: Hajdúnánási.**

### JÓL SIKERÜLT AZ ALFÖLDI NYOMDA KISPÁLYAÁVATÓ ÜNNEPSÉGE

Szombaton szépségszámú közönség jelenlétében nyolc nő és tíz férfi kézilabda együttes részvételével a Betű pályavárató kézilabdavillámturnát rendezett, melyen a következő eredmények születtek: VAOSZ—Fások, női: 1:0, Meteor—Ruhagyár, férfi: 3:2, Betű—Lokomotív, női: 2:0, Tancsics—Betű 3:3 Fások—Betű 1:0, Meteor—Betű, férfi: 8:2, Lokomotív—VAOSZ, női: 3:0, Tancsics—Ruhagyár, férfi: 5:5. A férfi villámturnát a Tancsics csapata nyerte, a női csapatok közül a Lokomotív lett az első. A villámturnát kis ünneppé követte, melyen a győztes csapatok éremdíjazásban részesültek.

### BIHARNAGYBAJOMBAN

vasárnap sportnapot rendeztek. Minden számban a hazai csapat főlényeg domborodott ki. Részletes eredmények:  
**Teniszben: Biharnagybajomi MASZOLAJ—Bp. MASZOLAJ 2:2. Labdarúgásban: Bp. MASZOLAJ—Berekbőszörményi MASZOLAJ 3:0, Biharnagybajomi MASZOLAJ—Szónyi Olajfinomító 3:2. Ezzel a győzelemmel a nagybajomi csapat a MASZOLAJ-kupa győztese lett.**  
**Sakk: Enagybajomi MASZOLAJ—Bp. MASZOLAJ 10:5:5. — Enagybajomi MASZOLAJ II.—Bp. MASZOLAJ II. 9:5:5.**

### A BUDAPESTI LOKOMOTIV

leg vasárnap a D. Lokomotív ellen, félre a mérkőzés délután 5 órakor került sor a Diószegi úti pályán. A debreceni csapat vezetősége úgy tervezte, hogy azt a csapatot állítja ki B. Nagykert ellen, amely augusztus 20-án képviselt színeit az NB II.-ben a Nyiregyházi Lokomotívval szemben.

MA ESTE játsszák le a Textiles—Honvéd mérkőzést a Béke Kupa döntőjébe való jutásért. A Honvéd az esélyese az összecsapásnak. Jólátunk 3:1 a Honvéd javára.

KARCAGON játszott vasárnap a Berettyóújfalui Határőrség. A hazai csapat kemény küzdelem után 4:3 (2:2) arányban nyert. — Berettyóújfaluban a B. Határőrség II. a Szovetkezeti együttese ellen mérkőzött. 2:0-néz előt 8:3 (5:0) arányban a Határőrség nyert Góllövők: Bárczi (4), Háid (2), Szilágyi és Lisztes, ill. Akos, Eisi és Smogrovits.

### ITT A SZOVJET BAJNOKSÁG ALLÁSA

1. Mo. CDKA	23 15 7 1	58:17 37
2. Mo. Dinamo	25 14 4 7	56:26 32
3. Le. Dinamo	25 12 7 6	47:25 31
4. Le. Zenit	24 13 4 7	48:33 30
5. Tb. Dinamo	25 13 4 8	52:40 29
6. Mo. VVSZ	23 13 7 6	45:23 27
7. Mo. Szparták	23 10 7 6	45:23 27
8. Krilja Szovj.	24 11 4 9	24:33 26
9. Mo. Torpedó	24 9 5 10	35:43 23
10. Mo. Lokom.	24 9 5 10	31:48 23
11. R. Daugava	24 8 6 10	26:24 22
12. Szt. Sahtyor	24 8 4 11	35:35 22
13. Jer. Dinamo	24 8 6 10	31:42 22
14. Tb. Szparták	24 8 4 12	29:38 20
15. Kievi Din.	23 7 6 10	22:33 20
16. Szt. Torpedó	24 7 5 12	19:45 19
17. Mi. Dinamo	25 6 4 15	32:46 16
18. Hark. Lok.	24 7 1 16	17:59 15
19. Bakui Nyefty.	24 4 4 16	22:53 12

**TARTÓS lábszörtelenítés, tartós szempillafestés, hiedeg dauer garanciával Komáromi, Bajcsy-Zsil. 3. Sz 2712—0**

### ALLAS

**HÁZVEZETŐNÖT** keresek azonnala. Ajánlatokat „Kertváros” jellegre kiadoba kérek. 4330—3

**BUTORFENEZŐNÖT** keresek vidékre, Hatvan, utca 37. fakereskedés. 4323—3

**HÁZTARTÁS** vezetésére gyermekszert, egészséges ételre azonnal felveszek. Cím a kiadóban. 4313—3

### LAKAS

**ELCSERELM DEBRECENI BELVÁROSI KETSZOBAS ÖSSZKOMFOR-TOS, MAGASFÖLDSZINTI LAKASOMAT BUDA-PESTI, ESETLEG NAGY-BUDAPESTI KETSZOBAS. SAL. ARANY JANOS-U. 12. 2. ajtó. W—4**

**VAROS központjában** 3 szobás komfortos lakást keres, költségterítést fizet. Vegyianyag, Csapó-u. 17. 4065—4

**ELCSERELM** debreceni utcai szoba, konyha, parkettás lakásomat budapesti hasonlóval. Arany János 4 I. em. 4. Kunn. Ny 1033—4

**EGY CSALÁDI HÁZ** költösgéptérrésszel átadó, egy komplett háló, rádió eladó. Földi-u. 20. 4267—4

**OLAJTÖ 56. sz. házam** eladom 1300 forintért, vagy aki egy lakást ad, ráíratom a nevére. 4319—4

**KETSZOBÁ, konyhás 1600** önköltséggel holnapig átvehető. „Jogosultság” jellegre. 4320—4

**AKI szép bútoraim** megvesz, háromszobás komfortos beköltözhető külön udvarral, olcsóberű lakásom átadom. Kizárólag Dudás József ingatlaniroda útján, Kossuth 49. 4321—4

**UTCAI szoba, konyha,** speizos lakásom cserélem jószágtartásosért. Csillag-utca 30. 4055—4

### BUTOROZOTT SZOBA

**BUTOROZOTT szobát** keresek belvárosban, lehetőleg lépcsőházi bejárattal ajánlatot a kiadoba „Bútorozott szoba” jellegre kérek. 4322—3

**KÜLÖNBÉJÁRTAT** férfi szoba kiadó. Bútor eladó. Vörös Hadsereg-útja 77. I. em. 4. Sz 2756—5

### NETEL

**NYLON HULLADÉKOT** VESZÉK. OROSZ, PIAC-U 56. SZÁM. Ny 568—9

**TÖLTET, pelyhet** magas áron megvesz Földművelés-szövetkezet, Nyugati-u. 2. 4028—9

**NAGYON** szép nagy alvó. babát keresek megvételre. Miklós u 37. első ajtó. Sz. 2728—9

**NYLON HULLADÉKOT** VESZÉK. OROSZ, PIAC-UTCA 56. Ny 1024—9

**ELADÓ BÚTOR** — FÉSTETT féhláló eladó Magoss György-ter 3. P—11

**FIGYELEM!** Festett háló, konyhabútor, saját készítésű. Arany János-u. 1. udvarban. Schwarz Sándor. 11

**KETSZEMÉLYES** és egy személyes rekamiék, fotelek és hencserek kaphatók és megrendelhetők. Rákóczi-u. 35. Bálintnál. 11

**VASÁRNAP** Nyiregyházán lesz a keleti, északkeleti, északi játékevető. A hazai együttes 5:4-re győzött. A gólokat Szabó (4) és Lőrincz, ill. Vincze (2), Bakura és Szűcs. — A D. EDOZS Lendület viszont 0:0-ra játszott Hajdúnánáson.

### ANYAKÖNYV

**Születések:** Kiss János Im, Szepes 72.; Erzsébet, Bayer Jakab Kovácsé, 72.; Bözörményi-út 103.: János, Iván, Vince (2), Bakura és Szűcs. — A D. EDOZS Lendület viszont 0:0-ra játszott Hajdúnánáson.

**HENCSEK** állandóan kap háló, Kárpitos munkát készítek. Kálmán tér 12. Sz. 2721—11

**KETSZEMÉLYES** bordó Epinglő rekamiék, egyszerű, szeleznok, székek szolid árban kaphatók Péterfia 56, Gyurgyevits Ny 1015—11

**REKAMIE, fotelek, hencserek** jó minőségben olcsón kaphatók Majornál. Péterfia-u. 26. 11

**MINDENFELE** használt bútor veszek és adok. Eötvös-u. 72. Sz 2734—11

**ELADÓ: modern fotelek, ágyak, székek, íróasztalok, ruhaszekrény.** Eötvös-u. 72. Sz 2733—11

**DIOSZINRE** festett új háló és egy stélási olcsón eladó. asztalnál, Dimeitrov (Miklós) u. 47. 4000—11

**ÍRÓASZTAL, igen szép, fényezett, eladó.** Rákóczi 3 keresztépület. Ny 1025—11

**RÁDIO, RÁDIOJAVÍTÁS** PRECIZ munka, olcsó at Superhangolás. NANASSY, Piac-u. 87. 12

**NAGY teljesítményű 4** lámpás szuper rádió eladó Kálmán-ter 3. Sz 2752—12

**RÁDIO 3+1, 3+2, világ** evő megfizésből eladó. Apaffy-u. 18. 3. ajtó. 750—12

**2+1 jöhangú rádió** sürgős. sen eladó. Pacsirta-u. 16. 4285—12

**AUTO MOTOR KEREKPÁR** KEREKPÁROK zsírozása varrógépek, gumicsiszológépek javítása kerékpár kúszógépek vulkanizálása Nagy Istvánnál, Széchenyi u. 2. 3611—13

**SZÁZAS Saens motorke-** rékpár üzemeltetés olcsón eladó. Nemzetor u. 3.a. Sz. 2727—13

**250-es Puff** eladó. Vörös Hadsereg-útja 21. 4317—13

### VARROGEP

**ELSORENDÜ** Singer újlyesztos, bobinós női varrógep eladó. Simonffy u. 59. 5. ajtó Sz. 2725—14

**NŐI varrógepet** használtat. Karikabájos, centrál bobin veszek. Nagy István Széchenyi-u. 2. 4266—14

**ELADJ GEP SZERELM** IROGEP, számológép, sokszorosítógep javítás, vétel, eladás: Ludmány, Szent Anna-u. 10. (bérház). Telef. fon: 48-07. Sz 2740—15

**IROGEP, sokszorosítógep,** számológép eladás, vétel, csere: Székénel, Kőlcsey-u. 24. szám. Sz 2716—15

**HANGSZER** RÖVIDzongora eladó. — Szent Anna-u. 23. 2. lakás. 4220—16

**TUZHELY** TUZHELYEK olcsón jóállással szénhez is kaphatók. Vasútlejt, Hatvanu. 61. Sz—17

**TUZHELYEK** kisebbek, nagyobbak új és javított felelőséggel, legelőbban beszereshetők, használatba vételre, üstház eladó Csapó u. 98. Ny 1018—17

**KALOR** kályha, samottbetétes, új állapotban olcsón eladó. Ótalmom-u. 1. 4020—17

**ELADÓ** egy prima két aknás vaskályha. Szabad-ság-útja 33/a. 7. ajtó. 4316—17

Fehérvári Imre asztalossegéd, Vígkedvő Mihály u. 17. Imre. **Házasságok:** Hegedűs Albert pék-mester, Simonffy u. 51., Klein Ella, Simonffy u. 51., Lakner József MAV intező, Simonffy út 15., Szász Viola, Zrínyi-u. 17. **Haldőzések:** Menyhart Sándor nap-számos 73 éves, Gyulal. u. 12., Szuhá-nics István 3 hónapos, Torockó-u. 8.

### HIRDETME NY

Debrecen város szakigazgatási ügyosztályának közellatási csoportja közli az érdekeltekkel, hogy a Vágo-állatforgalmi NV Lóforgalmi Főosz-tálya az alábbi helyeken és napokon tart lóvásárokat: Püspökudány: VIII. óra 13 órakor, Komádi: 10-én 8 óra-kor, Hajdúnánási: 10-én 9 órakor, Polgár: 10-én 13 órakor. A honvédség 4—8 éves meglevő, herélt, háts, tüzei, vonathamos lovakat vásárol. A marhalevel minden gazda vigye magával.

**ORAJAVITÁS** precíz munk Képesné, Dimitrov u. 2 (voit Miklós u.) Ny 1011—22

**BUTORJAVITÁST** akkitaást, kombinálást, fényezést olcsón vállal: Czegledyne, Bechlen u 47. Sz. 2720—22

**IS JEMOLTOSZOVHO** monffy u 2 aiat tovább folytatjuk Kurjáné és Pinter. 4083—22

**FIGYELEM!** Gomb, csatt áthuzást olcsón készítek, garantált mosható alkát-esszei, Oroszné, Egyan-tom-u. 3. 4271—22

**BUNDAJÁT** alakítására, javítására divatos formára K-tona Vilmos szűcsmester-nél, Simonffy u. 2. 4270—22

**RÁTÉTEBUT** monogramot, lukekkot, himzést, toleiót a eszbenben készítek Varga utca 7. 22

**SZÖRMEBUNDAKAT,** borkabátokat készítek, alakítok, javítok, veszek, eladok: Kőváry szűcs, Vörös Hadsereg útja 67. emelet Sz. 2739—22

**ALLAT** FEHER magyar tenyész-kakasok, 200-at tojó tyukok után kaphatók, Mosog Gy-ter 5. 4240—23

**SZEP** tejalcaok eladók Kardos u. 6. (körutnál) 4316—23

### INGATLAN

**HÁZHELY** eladó, B. Pál Zsigmond, Perecesi, Választ-levéiben kérek. 4924—24

**IGRIC, U. 11. sz. ház** sürgősen eladó. 2787—24

**SIMONYI, UT** mellett két villatelek cserélek házért, Bussáné, Csemete-u. 14. 4170—24

**KOVACS** ingatlaniroda, Homok 82. Eladó Maróthy György-utcanál 3 szobás, összkomfortos igazi családi ház, beköltözhető. Nyil-u. 103. szoba, konyhás családi ház 12.500, Homok 34. 15.000, Hólló János-utcanál 2 szobás családi, beköltözhető, 255 000, Berecsényi 33. félház 8500, azonnal elfogalható. Zsigmond u. 1 szoba, konyha, hás családi ház, azonnal beköltözhető 10.000. Malvin-utca 70. 2 szobás családi ház, Doberdó 10. villa 20.000 Eötvös 31. 11.000, Kereszt-égi 63. 14.000, Csapókerében 400 01 szűcs, gyümölcsös, felkerítve, kúttal, 6000 tég-lával sürgősen. Mindenféle ingatlan nagy választékban Ny 1035—24

**NÉPLAP** Politikai naplap Felelős szerkesztő: VAJDA MARTON Felelős kiadó: BARCZI GYULA Szerkesztőség: Debrecen, Bajcsy Zsiln-szky-utca 1. Telefon: 42 54

**Kiadóhivatal:** Debrecen, Bajcsy Zsiln-szky-ut